



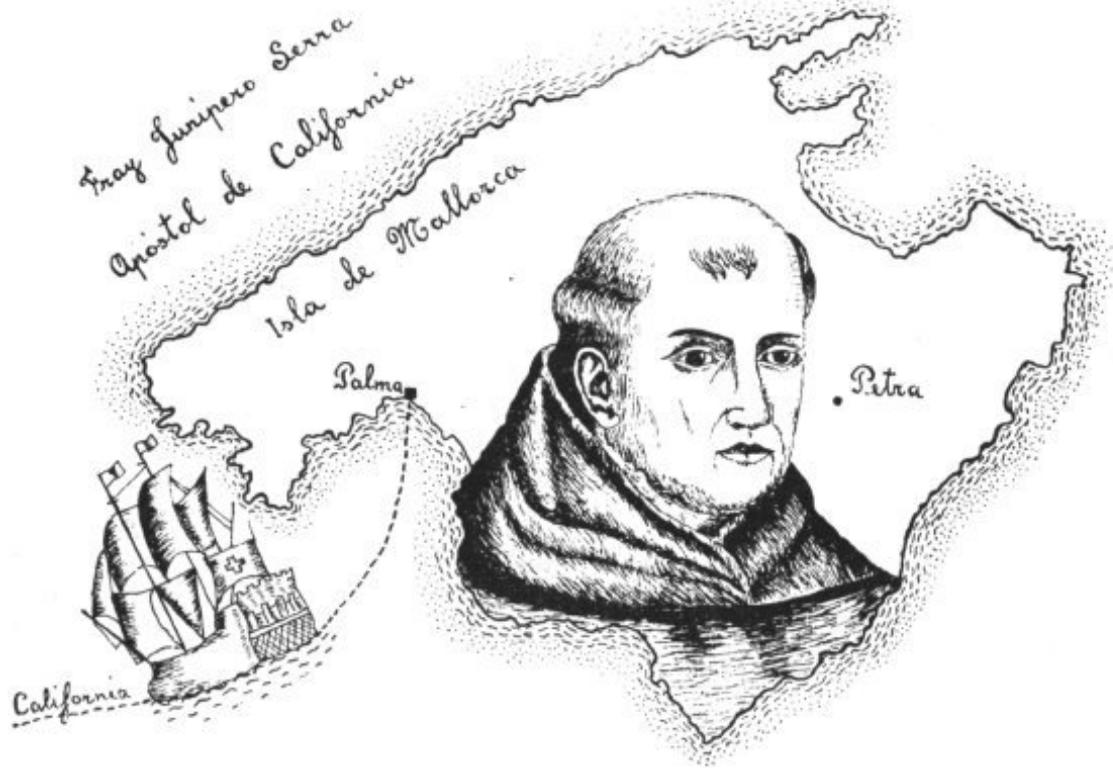
APOSTOL Y CIVILIZADOR

Franqueo concertado
33 / 22

BOLETIN DE DIVULGACION DE FRAY JUNIPERO SERRA
"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA. Tel. 56 12 67.

Diciembre 1984, N° 112





Muy felices Pascuas y Prosperidades en el Año Nuevo.



dibujo dedicado a nuestra hija Eva Maria en su primera NAVIDAD.

APOSTOL Y CIVILIZADOR

PUBLICA:
Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.
PETRA (Mallorca) ESPAÑA.
Tel. (971) 56 12 67
Deposito legal P.M. 178 - 1974
Impreso en Offset propio.

DIRECTOR:
P. Salustiano Vicedo, o.f.m.

COLABORADORES:
P. Jacinto Fernández-Largo, o.f.m.
P. David Cervera, o.f.m.
D. Miguel Ramis Alonso, pbro.
Sebastián Rubí Darder,
Bartolomé Font Obrador.
M. Llinás.
A. Ribot.
Jaime Ribot.
Llorenç Riera.
Joan Gibert.

DEPORTES:
Simó Tortella.
Francesc Mestre.

FOTOGRAFIA:
Reportajes Font.
P. Vicedo.

ILUSTRACIONES:
"Dino y Tina".

TRADUCCIONES DEL INGLES:
Nuria Llansó.



PORTADA:

Grupo de religiosos franciscanos con el Superior General de la Orden, (marcado con una cruz) en el día de la inauguración del monolito acompañados por el canónigo D. Miguel Gomila y el alcalde de Petra D. Antonio Oliver

LOS FRANCISCANOS, O. F. M. CELEBRARON EL BICENTENARIO SERRA CON LA PRESENCIA DEL PADRE GENERAL FRAY JOHN VAUGHN

17-18 DE NOVIEMBRE 1984



Tanto allende los mares, en Méjico como en California, como aquí en Mallorca, desde que se abrió el Año Bicentenario de la gloriosa muerte de Fray Junípero Serra se han venido celebrando numerosos y solemnes actos para recordar y honrar la figura y obra de este gran hombre. Particularmente en Petra, lugar de su nacimiento, ya forman una larga lista las diversas celebraciones habidas.

Empezando con el aspecto religioso, como es muy natural, el mismo día de la muerte del Padre Serra, 28 de Agosto, las campanas del pueblo de Petra recordaban a todos los vecinos fecha tan significativa, con un largo repicar a la misma hora que ocurrió su fallecimiento. Por la noche, en la parroquia y junto a la mesa eucarística, presidida por el Vicario Episcopal de la zona, todos juntos elevábamos nuestra oración por la pronta beatificación de nuestro venerado misionero.

Pero de una manera particular fue celebrada la memoria de Fray Junípero Serra en este su Bicentenario cuando el día 23 de Septiembre al anochecer era el mismo Señor Obispo de la Diócesis, D. Teodoro Ubeda, quien vino especialmente a Petra para presidir la eucaristía acompañado de cerca el centenar de

concelebrantes. Muchos de ellos hermanos en religión de Fray Junípero, procedentes desde Palma donde estaban celebrando un Congreso Franciscano. Emotiva fue la homilía que predicó el Señor Obispo, que no dudamos enfervorizó a los numerosos fieles que llenaban por completo la amplia nave de la iglesia parroquial.

Justo una semana más tarde sería también la Agrupación Folklórica "Puig de Bonany" la que a su modo, con una gran demostración del folklore mallorquín, rendían tributo de homenaje a su ilustre paisano, acompañados de varias agrupaciones de otros pueblos.

Después serían los mismos Reyes de España, D. Juan Carlos y Dña. Sofía acompañados de las Infantas, quienes dieron gran realce al Año Bicentenario con su presencia y presidiendo el acto académico celebrado en el convento franciscano de San Bernardino de Sena. El pueblo entero vibró de entusiasmo ante la presencia de los Reyes, mientras de los pueblos circunvecinos fueron muchos los que se trasladaron a la villa juniperiana contagiados por la visita real. De histórica e inolvidable podemos calificar esta jornada del once de Octubre.

Durante estas conmemoraciones tampoco podía faltar la presencia en Petra de la máxima autoridad de la Orden Franciscana, O.F.M., el P. Fray John Vaughn, porque además de ser el Superior General de la Orden, es además californiano de nacimiento. Dejando para otro momento sus muchas ocupaciones se trasladó desde Roma para venir aquí a fin de "pagar una deuda", como así se expresaba al empezar su homilía.

A través de este número, dedicado de una manera particular a esta distinguida visita y a cuanto se realizó con esta ocasión, muchos lectores que van siguiendo paso a paso los acontecimientos de este Bicentenario, quedarán informados de otra fecha no menos significativa e histórica con relación a las anteriores, mientras va marcando un jalón más en las conmemoraciones juniperianas de la villa de Petra.

Fr. Salustiano Vicedo.

VELADA ARTISTICO-LITERARIA

En honor del Rvdmo. P. General en el día de la Orden Franciscana

CONVENTO DE SAN BERNARDINO DE SENA

Petra 17 de Noviembre 1984

Por el H. Sebastià Rubí

Muy Rvdo. Padre General:

El pueblo de Petra, a la vez que se adhiere cordialmente a la celebración del Día de la Orden Franciscana, le da la más cordial bienvenida, y le agradece sinceramente su visita. El hecho de que a pesar de sus numerosas ocupaciones haya querido hacer un alto en su ajetreado vivir, para presidir estos actos, merece toda nuestra gratitud.

Y aprovechamos esta oportunidad, para agradecerle también la ingente labor social, cultural y apostólica, realizada entre nosotros, por los Hijos de San Francisco de Asís, a lo largo de 150 años de permanencia en la villa natal de Fray Junípero. Labor que compartieron aquí y en otros lugares, los numerosos hijos de Petra, que siguieron las huellas del Serafín de Asís, algunos de los cuales ocupando elevados cargos en la Orden.

La mejor lección que sacaremos todos de este bicentenario, será sin duda un mayor conocimiento del gran apóstol de California y de su gigantesca Obra. Los RR. PP. Vicedo y Jacinto, con la publicación de sus *Escritos*, nos facilitarán a todos la penetración en el interior de su espíritu inquieto y celoso, y, de rechazo, nos permitirán conocer mejor su vida y su Obra.

Por nuestra parte, los petrenses que a continuación van a actuar, en honor de Su Reverencia, sólo pretenden que conozca mejor, si cabe, las *raíces juniperianas*, que indiscutiblemente influyeron en la forja de su carácter y de su gran personalidad. Le describiremos, pues, a grandes rasgos, el ambiente y costumbres que rodearon principalmente su infancia, deseosos de que pueda conocer su humilde *cuna* tan bien como conoce su gloriosa *tumba*, en la Misión Carmelo y aledaños.

Habíamos concebido un Programa a base de Oradores, Artistas y Agrupaciones Corales de renombre, pero luego sospechamos que acaso no responderían, por diversos motivos, a la finalidad apuntada, y decidimos poner a contribución únicamente nuestros aficionados.

Los descendientes de aquellos labriegos y canteros, como eran sus progenitores, interpretarán, pues, unas escenas y unos cantos folklóricos, prácticamente los mismos que estaban en boga en el siglo XVIII; las mismas melodías que conoció o cantó el niño Miguel José Serra, pues no debemos olvidar que Dios le había dotado de una voz bien timbrada y potente,

que empezó a lucir formando parte de la Escolanía de este Convento, y que resonó por las ciudades, desiertos, montañas, playas y selvas del Nuevo Mundo.

Entonces, cada labor agrícola o casera, excepto cavar, iba acompañada por una canción y una tonada o melodía, cuyo ritmo se amoldaba al trabajo correspondiente. Cavar, era la única que carecía de tonada, porque, según el refrán mallorquín, el demonio no encontró ninguna melodía adecuada:

"El dimoni en es cavar,
tonada no li trobà".

La música, además de buena compañera que ahuyenta la soledad, hace más llevadera y más rentable la tarea. Ahora, en cambio, con la mecanización, nadie canta. Todo se va deshumanizando, (por algo luchamos tanto por los derechos humanos); los transistores nos acompañan por doquier, y llenan el ambiente de ritmos trepidantes, que a la larga sólo consiguen acabar con nuestros sufridos nervios.

Los que actuarán a continuación, cantarán a palo seco unas veces, como hacían nuestros campesinos, y otras con un acompañamiento instrumental muy sencillo y popular, según los casos. No se trata de artistas profesionales, sino de meros aficionados. Son hombres y mujeres de esta villa, que todavía vibran recordando nuestra ancestral riqueza histórica, costumbrista y folklórica. Además, voluntaria y desinteresadamente han ofrecido su colaboración para este Acto, cosa que agradezco sinceramente en nombre de cuantos han intervenido en su organización.

Antes de iniciar sus actuaciones, debo hacer una observación, respecto de las labores agrícolas. Desde el siglo XIV hasta el siglo XVIII, por diversas causas, en el campo mallorquín se utilizó principalmente la mano de obra de los esclavos moros y orientales. Por tanto, sus canciones, en general, están impregnadas de cierta pena y nostalgia, como veremos en las tonadas o melodías propias de la sementera, siega y trilla. Así parece confirmarlo el dicho popular: "Quien canta, su mal espanta".

Finalmente, más de una vez, al leer en la biografía del P. Serra, la palabra *Alabado*, el canto que tanto repetían los Misioneros cuando adoctrinaban a los Indios, así como aquel saludo que tanto prodigaba Fray Junípero, y que recalca Fray Omer Englebert: "¡Amar a Dios!", me he preguntado si no le recor-

darían a él, las tradicionales costumbres de su lejano pueblo.

En efecto, cuando dos trabajadores se encontraban en pleno campo -costumbre que aun no ha desaparecido totalmente- se saludaban de esta guisa:

- *Bon dia!* (¡Buenos días!)

Y se contestaba:

- *Bon dia i bon any, que Déu mos do!* (¡Buenos días y buen año que nos conceda el Señor!)

O, mejor aun, también se saludaban así:

- *Alabat sia Déu!* (Alabado sea Dios!)

Y se contestaba:

- *Per sempre sia alabat Déu!* (Por siempre sea alabado!)

Así, pues, también yo les digo a todos, en estos momentos históricos:

Bon vespre ara nos donin
i un bon any jubilar,
Déu i la nostra Mare,
la Verge del Bon-Any!

LA CUNA JUNIPERIANA

Siguiendo cierto orden cronológico, empezaremos recordando que nuestro Miguel José Serra Ferrer nació en 1713, año de abundantes nieves para nuestra Villa, -entonces de unas 2.000 almas-, pues hasta mayo cayeron grandes nevadas. Y si como dice el refrán: "Año de nieves, año de bienes", fue para nosotros año de bienes sin cuento. En efecto, el 24 de Noviembre nació el niño que iba "a poner nombre español y cristiano a una esquina entera de los EE.UU., el estado más próspero de la Unión". (P. Lamet).

Fue bautizado el mismo día con los nombres de Miguel José: Miguel por el nombre de su abuelo paterno y José porque a todos los varones se les añadía entonces el nombre del Santo Patriarca, devoción especialísima que Fray Junípero implantó en California. A las niñas, en cambio, se les añadía el nombre de María. A su única hermana se la llamaba Juana por su abuela paterna y María por el motivo indicado.

Petra guarda celosamente su "Casa Solariega", un humilde hogar del primitivo barrio moruno, hoy declarado monumento histórico-artístico, gracias en buena parte al P. Serra. En él se conserva una CUNITA de la época, como la que utilizó D^a Margarita Ferrer, para adormecer al eterno inquieto y andariego evangelizador.

De ordinario se utilizaba una cuna de madera para adormecer a los pequeños, lo cual permitía a la madre simultanear este quehacer con otros trabajitos. Y cuando ello no era posible, no tenían más remedio que tomarlos en brazos y balancearlos hasta que hubiesen conciliado el sueño. Tanto en un caso como en otro era obligado que la madre o quien hiciera sus veces, nodriza o niñera, canturrease una de las muchas melodías tradicionales.

En Mallorca, han proliferado estas melodías. El gran folklorista manacoreense, D. Antonio Noguera, decía que las nuestras aventajan a las de muchos otros países en valor artístico, y lo que pierden en sencillez relativa, no resulta en perjuicio del objeto a que se las destina. Su variedad no es tanta que logre

fijar la atención de los pequeños, ni son tan marcados sus efectos soporíferos, que se corra riesgo, cantándola, de que queden dormidos a un tiempo niño y nodriza".

Hoy en día, nadie canta, como adelanté ya. Sin embargo, ahora, "Madò Margalida", nos recordará lo que aun hacían nuestras madres, para que conciliáramos el sueño cuando éramos pequeñitos.

SAN ANTONIO Y EL DEMONIO

La primera fiesta popular y folklórica del año es la de San Antonio Abad, el 17 de Enero. En la ruralía es fiesta interesada. No en balde se le conoce al Santo por "Sant Antoni del porquet", (San Antonio del cerdito). Al margen de explicaciones teológicas, se ha pretendido ver en el cerdo, elemento inseparable de las imágenes del Santo que adornan todos nuestros templos isleños, el símbolo de las tentaciones carnales, vencidas por el santo de la Tebaida. Y como desde tiempos inmemoriales todas las familias tenían a gala sacrificar anualmente un cerdo, (cuando no dos, uno para el consumo propio y otro para la venta), se encomendaban al Santo para que llegasen ambos a feliz puerto. De aquí que la matanza del cerdo haya sido, y es aún en parte, una gran fiesta familiar, muy arraigada en los pueblos rurales de Mallorca.

En el Delfinado, ya en el S. XIII era célebre el "cerdito" de San Antonio, el cual, marcado con la tau T o cruz de San Antonio, y con una campanilla alrededor del cuello podía vagabundear libremente por doquier y comer cuanto se le antojara, sin que nadie se lo impidiese. (Daniel Rops).

Ahora bien, como las tentaciones suelen atribuirse principalmente al *demonio*, esta figura demoníaca y grotesca, aparece por la fiesta del santo y suele llenar las fiestas del carnaval hasta el Miércoles de Ceniza, y las principales fiestas del año. Y esta fiesta diablesca se ha incorporado de tal manera a nuestros festejos populares, que no puede prescindirse de él. Decir, pues, en el lenguaje familiar, que uno ha ido a la fiesta y no ha visto al demonio, es casi tanto como decir que uno ha ido a Roma y no ha visto al Papa.

En el mes de Enero de este año, se reunieron en el vecino pueblo de Manacor, 90 demonios, grandes y pequeños, y 6 Santos Antonios, cuya actuación atrajo unos 40.000 curiosos. Realmente el demonio no asusta tanto a los pequeños de hoy, como nos asustaba a nosotros, cuando niños.

Y a este respecto debo añadir un dato muy curioso y es que en Manacor existen desde siglos, varios bailes muy vistosos, de los llamados con figura, ejecutados por un grupo de muchachos. Uno de ellos es el "ball dels dimonis" ya aludido; el ball de los "Moratons", ataviados a lo moro, y el otro es el de los "Indios". Este, según Curts Sachs, es de origen americano y anterior a la conquista. Los españoles lo vieron bailar a las niñas del Norte de Méjico y de Yucatán. Posiblemente lo importarían los Misioneros, pues éste radica en el Convento de los PP. Dominicos, y el otro en la parroquia de Cristo Rey, de Manacor.

Con motivo de la fiesta anual de San Antonio, entrada la noche, suelen encenderse hogueras (foguerons) por las calles y plazas. Posiblemente esta tradi-

ción tiene su origen en el hecho de que el Santo es protector de los enfermos atacados del llamado "Foc de Sant Antoni", enfermedad cutánea, caracterizada por una granulación bermeja, de difícil curación. Según el Dr. Tejerina, era una especie de lepra. Para atender exclusivamente a dichos enfermos se fundó el "Hospital de Sant Antoniet", de la Calle San Miguel, de Palma, al frente del cual se hallaban los Hermanos Hospitalarios de San Antonio, llamados "Antoninos". Vestían capa negra marcada con la T azul, distintivo de sus Frailes Limosneros. (Daniel Rops).

En las listas de los hospitalizados, de las que algún día pienso ocuparme, abundan los petrenses.

En la noche del 17 de Enero, San Antonio y el Demonio, recorren las calles del pueblo en busca de las fogatas. Al son de la zambomba (este instrumento rústico, en boga en Mallorca desde el siglo XV) y al alimón con la guitarra, la gaita y el tamboril, o "xeremies", cantan alegres canciones relativas al Santo:

SANT Antoni i el Dimoni
jugaven a trenta-u;
Sant Antoni en va fer trenta
i el Dimoni només u.

Mientras el diablo da saltos en torno a las hogueras o persigue a los atemorizados muchachos, los vecinos aprovechan las brasas para asar productos porcinos: sobrasadas, longanizas, etc.

A continuación, representación de San Antonio tentado por el Demonio, mientras entonan la popularísima tonada "Madò Maralida", acompañada por "l'Amo En Toni" con el instrumento musical que produce sonido bronco y monótono, llamado zambomba.

LABRANZA Y SEMENTERA DE ANTAÑO

Estamos en pleno otoño, tiempo propicio para la siembra. Transladémonos, por ejemplo, a la finca rústica que la familia Serra, (llamada de "malnom" de Ca'n Dalmau), poseía en el "Camí de Son Fogó". El labrador, mano en la manquera de un arado romano, el más primitivo de los arados, se esmera por trazar los surcos muy rectos. En ello va su amor propio y su prestigio. Todo buen labrador intentaba trazar los surcos muy rectos, como rectos eran en su obrar nuestros abuelos. El hecho me recuerda la consigna, que un educador galo daba a un grupo de futuros educadores:

Tenez bon (Agarrad Bien)
Visez haut, loin, (poned la mira en alto, lejos)
Tirez droit, (tirad derecho)

Tiran del arado un par de mulas o, mejor aún, una junta de pesados bueyes. El yuntero, a la vez que va hendiendo la tierra con la reja del arado, seguido ordinariamente por una mujer que deposita la semilla en el surco, esparce por los aires fragmentos de poesía muy sencilla, heredada de nuestros mayores, o que les inspira el paisaje que le rodea.

Son canciones revestidas de una tonada o melodía lenta, pausada, nostálgica y melancólica, que se pierde en el horizonte lejano. Y "si es buena la canción del labrador, la yunta labra mucho mejor", como reza el refrán:

"Es parei no es queixa mai,
si a darrera es mantí
hi ha una bona veu"

Y esta misma melodía, que ahora interpretarán "Madò Margalida y l'Amo En Toni", y que ya ha difundido varias veces la Radio Nacional de España, la conoció y acaso cantó Miguel Serra y, a no dudarlo, su padre o su misma madre.

CANÇÓ de SEMBRAR

Molt lent

Na Ro-ja n'és bo-na mu-la,

ja m'ho ha dit es se-nyor

i es caire que té mi-llor

que en dir-li ar-ri! sa-tu-ra.

A continuación, una de las buenas voces varoniles con que cuenta nuestra "Coral Fra Juníper Serra", interpretará la conocida y clásica canción de "El labrador": Gabriel Martorell.

NUESTRA SANTA CATALINA THOMAS

Mallorca no puede llamarse la Isla de los Santos, como Irlanda, por el número de ellos. Sólo tenemos un Santo, San Alonso Rodríguez, (que no nació en Mallorca); una Santa (Santa Catalina Tomás), a la que todos seguimos llamándola familiarmente la BEATA, desde que fuera beatificada en 1792, ocho años después de la bienaventurada muerte de Fr. Junípero Serra. Fue canonizada en 1930. Luego, tenemos dos Beatos: el Beato Gaspar de Bono (que tampoco es oriundo de Mallorca) y el Beato Ramón Llull, mallorquín, poeta, místico, genial, Terciario franciscano, y varón universal, que probablemente nunca llegará a escalar la gloria de Bernini. En cambio, acariciamos la prometedor esperanza, de que muy pronto, el primer santo californiano sea precisamente un hijo de Petra, el mismo que ha hecho posible, en cierto modo, que Su Reverencia, esté ahora presidiendo este acto.

Ahora bien, nuestra única Beata (aunque Santa), lo llena todo. Ella encarna las raíces más profundas de nuestra idiosincrasia, de nuestras tradiciones, costumbres y religiosidad. Hija de familia labradora, acomodada, muy pronto quedó huérfana de padre y madre. Al cuidado de sus tíos, vivió los azares del

agro mallorquín, hasta que las campanas de la Ciudad de Palma, anunciaron gozosa, milagrosa y espontáneamente, su ingreso en el claustro, donde se santificó.

La nota popular más característica es que, desde su más tierna infancia, fue muy perseguida por el *demonio*. He aquí por qué la liturgia, en la oración de su Misa, dice: "Señor, dador de los soberanos dones, que hicisteis triunfar la Bienaventurada Virgen Catalina de las asechanzas del demonio, etc." Razón de más para que ocupe también un lugar destacado en nuestro folklore.

Es una santa popularísima, a quien todos invocamos, a quien todos cantamos, y que cuando vamos a Palma, nos complacemos en visitarla y postrarnos ante su cuerpo incorrupto, a pesar de sus 453 años de existencia.

Los hermanos guitarristas Miguel y Antonio Alzamora, iniciarán el popularísimo canto a Santa Catalina Thomás, que será coreado por todos los presentes:

Sor Thomasseta a on sou?
Ja vos poreu amagar
perquè el Dimoni vos cerca,
dins un pou vos vol tirar.

Estribillo

Que en viva Sor Thomassa,
Que en viva Catalina,
Que en viva la Beata
Que es Santa mallorquina.
Que en viva ¡Que en viva!

LA SIEGA

En Junio, la hoz en un puño. (Pel Juny, la fauç en es puny). Los buenos segadores y segadoras, se presentaban en el tajo, al rayar el alba, armados así:

1. un dedil de caña (didal), en los dedos de la mano izquierda para protegerlos.
2. una buena hoz (faus) dentada y afilada en la mano derecha.
3. buenos mangotes (manegots) o mangas postizas de tela de saco en los brazos, para preservarse de los cardos y espinas que pudiera haber entre las briznas del trigo.
4. con frecuencia, un gran delantal, de tela de saco o de piel de ovejas, sujeto al cuello, en la cintura y en cada pierna, para proteger el tronco y extremidades inferiores.
5. Tocada la cabeza con un gran sombrero de palmito.

Hoy en día, semejarían habitantes de otro planeta. Ordinariamente los segadores formaban cuadrillas o, cuando no, parejas. Cada uno en surco distinto iniciaban su tarea. Para estimularse, segaban también cantando la tonada propia; es más bien lenta y sigue el ritmo de la hoz que corta la mies, amanojada (safalcada) por la mano izquierda. El campo se llenaba así de cantares.

Veamos, pues, ahora, en la persona del matrimonio "Salom-Lliteras", cómo segaban los padres del P. Serra, que también se llamaban ANTONIO y MARGARITA.

CANÇÓ DE SEGAR

Moderato

A. Jo se-ça-va blat cabot
que em pega-va pes capell

B. Jo se-ça-va blat ca-bot
quem pe-ça-va pes capell

A. Jo seça-va blat ca-bot
B. Jo seça-va blat ca-bot

A. L'A'moes ta-va content d'ell
i johi es-ta-va ben noc.

B. L'A'moes ta-va content d'ell
i johi es-ta-va ben noc.

FIESTA PATRONAL DE SANTA PRAXEDES

San Pedro, nombre que deriva de la "piedra", según San Isidoro de Sevilla, da el nombre a Petra, y es titular de la Parroquia y Patrono de la Villa. En cuanto a popularidad, ha sido desplazado por SANTA PRAXEDES, la Virgen romana, nuestra especial Patrona desde el 6 de Septiembre de 1643, y cuya solemnísima fiesta en su honor ya se celebraba en el s. XV.

En 1342, el malogrado y último monarca de la dinastía real mallorquina, Jaime III, trajo a Mallorca las sagradas reliquias de Santa Práxedes, veneradas desde entonces en la Ciudad de Palma. Durante siglos fue Patrona del antiguo Reino de Mallorca.

Como en toda fiesta patronal, el día 21 de Julio celebramos solemnemente actos cívicos y religiosos. Entre los religiosos ocupan lugar destacado: las *Completes* de la Vigilia, durante las cuales aparece ya el popular "demonio", y el Oficio solemne o "Missa de tres, predicador estern i altar fumat".

En el aspecto cívico, además de las anheladas y reñidas "Corregudes de joies" (carreras pedestres) se organizaba el baile público en la plaza. La danza, tan antigua como el hombre, tanto en el sentido profano

como en el religioso, no podía faltar en aquel entonces. El patrimonio ancestral de los bailes mallorquines es muy valioso, y el baile llamado al estilo del país, "ball de bot", con la indumentaria correspondiente está aun bastante arraigado, gracias a las agrupaciones folklóricas.

Pero el baile tenía lugar no sólo delante del templo, una vez terminada la función religiosa y en presencia de la autoridad parroquial, sino también en el templo, incorporado a la liturgia, como veremos luego. Algunos de los cuales son reminiscencias de desaparecidos autos sacramentales y que, como el "Ball de l'Oferta" (Baile de las ofrendas) nos recuerdan cómo David y toda la casa de Israel iban danzando delante de Yavé (en el traslado del Arca) con todas sus fuerzas, con arpas, salterios, adufes, flautas y cimbares". (2 Samuel, 6, 5)

Era sin duda la fiesta popular más esperada, como nos recuerda el cantar popular:

Santa Praxedis s'acosta
i jo no tenc cap dobbé,
no sé com ho hauré de fer
per alegrar l'amor vostra.

Ahora, pues, nuestra Agrupación folklórica "Puig de Bonany", dirigida por María Riera y Juan Riera Salas, nos obsequiarán con dos de sus números.

A.- JOTA DE PETRA

Jota es palabra que parece derivarse del árabe vulgar, y significa "baile". La jota es, pues, un baile popular español muy arraigado en Aragón, Navarra, Valencia y otras regiones. Su compás es de 3/8, de movimiento rápido, alegre y vivaz. Las jotas mallorquinas tienen un marcado resabio aragonés o valenciano, pero después de haberse cantado durante centurias en Mallorca, ya tienen cadencias melódicas propias.

La llamada *Jota de Petra*, es de autor desconocido, y figuraba en el repertorio de la Banda de Música, en los Conciertos de Santa Práxedes. Sus orígenes parecen remontarse a los años 1715 o 1720, es decir, durante la infancia del futuro P. Serra, motivo de más para iniciar esta muestra folklórica.

B.- PARADO DE VALLDEMOSA

Los *Parados* son variantes de boleros viejos. El bolero tiene un aire musical popular español, cantable y bailable, en compás ternario, y de movimiento majestuoso.

Existen varios parados, pero "el de Valldemosa", distínguese precisamente por su pausada majestad y por su figuración de dos a uno". (Antonio Galmés Riera).

El "Parado de Valldemosa" data del s. XVII o principios del XVIII (siglo del P. Serra). Se interpretaba en la villa de Valldemosa, con la banda de música o "xeremies". Modernizado y floreado por el valldemosino D. Bartolomé Estarás, lo ha popularizado el famoso Conjunto Musical "Los Valldemosa".

¿Por qué le llaman Parado? Parece indicárnoslo una de las diferentes letras que se le aplican, que acaba así: "Me llaman el Parado, porque me paro".

C.- BALL DE L'OFERTA (Baile del Ofertorio)

En el solemne Oficio del domingo 18, se bailó esta danza religiosa que forma parte de nuestras tradiciones litúrgicas. Data del año 1630. Se bailaba durante el Ofertorio, mientras el Celebrante realizaba los ritos litúrgicos correspondientes.

La música con que se acompañaba corría a cargo de las típicas "seremies" ("gaita y tamboril"), que en Mallorca son signos externos de los grandes días festivos.

El "Baile del Ofertorio" se ejecutó por vez primera en Petra en 1680, es decir, 33 años antes del feliz nacimiento, no lejos del lugar donde nos encontramos ahora, del niño Miguel José Serra, con motivo de nuestra fiesta Patronal de Santa Práxedes. Desde entonces, a pesar de largas interrupciones, se ha venido ejecutando.

Una representación de la "Rondalla d'Es Pla" lo interpretará y otra del "Grup Puig de Bonany" presentará las ofrendas: espigas, racimos, flores y frutos.

LA COSECHA — LA TRILLA

Las cosechadoras modernas son una novedad muy reciente entre nosotros. Hace relativamente pocos años que trabajan en nuestras haciendas. Hasta principios de este siglo XX, el casco urbano de Petra estaba completamente rodeado de eras para la trilla (batre). El mes de Julio era el mes de la trilla. "Pel mes de Joriol, ses egos a s'era i es bous en es sol". Como todos sabemos, trillar consistía en quebrantar la mies, separando el grano de la paja, con la ayuda de un trillo (carretó). Y según escribía alguien últimamente, con cierto humor, "era la más bella, más limpia, más tradicional y más desesperante manera de trillar".

En aquellos tiempos, durante cuatro o cinco horas, alguien tenía que estar en pie, en el centro de la era, con las riendas en una mano y el látigo en la otra, mientras rulaban veloces los trillos. Y para luchar contra el sopor que producía el calor canicular, el trillador tenía que cantar. Ya lo dice la sentencia popular:

"Las bestias van mucho mejor
cuando en la era hay un buen cantor".
Els animals volten millor
si a s'era hi ha un bon cantador".

Naturalmente, los trilladores se relevaban periódicamente, en el centro de la era, mientras las mujeres preparaban la comida a la sombra de un árbol próximo.

El ritmo del canto, muy moruno, es en general lento, pero podía acelerarse si se quería que el animal corriese más ligero. Aparte de las canciones que una vez más van a interpretar "l'Amo En Toni i Madò Margalida", añadiré un ejemplo de ambos ritmos, que solía cantar mi difunto padre con frecuencia.

CANÇONS de BÀTREC (Trillo)

Moderato
Cava. Ilet quant eres jo. ve que naves de pentinat
Ah! i ara n'has arribat
que no tens pels a sa co. va que no tens pels
a sa co. va. Ah! aie, morena!

Allegretto
Santa Praxedis s'a costa i jo no tenc
cap doblée. no sé com hauré de
fer- per a legrar l'amor vostra.
l'amor vostra.

Moderato
Ai! ai! ai! ai! Santa Praxedis s'a costa
i jo no tenc cap doblée. ai!
no sé com hauré de fer per a legrar l'amor vostra.
Ah! Ah! Aire! Aire!

FIESTA POPULAR DE

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES

La fiesta de San Pedro no se distingue por su solemnidad. En cambio, el día 2 de Agosto, Petra celebró siempre la festividad "dels Angels", como se la llama aquí. Con tanta solemnidad como suele celebrar la aludida de Santa Práxedes. Desde el tiempo de los Frailes, y aún después de la exclaustración de 1835, se ha venido celebrando por ser este Convento uno de los pocos centros donde podía lucrarse el Jubileo de la Porciúncula. Con tal motivo peregrinaba a Petra una verdadera muchedumbre, procedente de los pueblos cercanos.

Por otro lado, máxime en la barriada del Convento, la devoción popular a la Virgen de los Angeles está muy arraigada. Le ha dedicado una Calle, cosa que no tienen ni San Pedro ni Santa Práxedes. "Es piadosa y tradicional práctica que nuestras cristianas

madres llevasen a sus tiernos hijitos ante el altar de la Virgen de los Angeles del Convento, para que sus propios "angelitos" anduviesen los primeros pasos vacilantes de su vida, bajo la mirada protectora y maternal de la celestial Señora, que desde aquel bonito retablo les contemplaría complacida". (Miscelánea de Bonany, pág. 136).

El día de la fiesta se celebraba Oficio solemne en el Convento, en vez de la parroquia, con sermón de campanillas. Por la tarde, amén de otras diversiones, también tenía lugar el baile popular, y animaban las calles la presencia del "demonio", los típicos "siurells" que los padres o abuelos compraban tradicionalmente a los niños, además de las célebres "campanines" y el festivo sonar de las "xeremies".

Por la noche tenía lugar la "Revetla". Mientras la Banda de Música daba su concierto, en la plazuela del Convento o delante del mismo, se desarrollaba el baile popular. Ahora, pues, la otra Agrupación folklórica local, "Rondalla d'Es Pla", dirigida por Francisco Aguiló Salvá y María Bauzá Pou, interpretará los dos bailes siguientes:

D.- BALL DE SES XAPETES

(Baile de los escardillos)

Se trata originariamente de una canción que cantaban las mujeres mientras escardaban, es decir, mientras entrecavaban y arrancaban los cardos y otras hierbas nocivas de los sembrados, con la ayuda del escardillo. Se remonta, más o menos, al año 1714, año en que Miguel José Serra tenía un año.

En 1933, Don Bartolomé Estarás convirtió dicha canción en baile, que adoptó el aire de jota. Se le aplican diversas letras.

E.- MATEIXA DE PRIMAVERA

Se da el nombre de Mateixa (la misma) a cada paso distinto o variante de la jota mallorquina. Es baile de pareja, gracioso y popular, de majestuosos y señoriales movimientos de brazos.

La "Mateixa de Primavera" que bailarán ahora, se la conoce también por el "ball festós". Lo bailaban las amigas de la recién casada, al salir de la iglesia y sacaban a bailar a sus pretendientes. Era, en cierto modo, un baile de bodas: "La suprema danza del galanteo, en la que podemos contemplar el triunfo supremo de la ternura". (Antonio Galmés Riera).

NA SA DE BONANY

Mallorca, como dije antes, no puede llamarse Isla de los Santos, como Irlanda, pero sí se la llama "Isla de María Santísima". En 1229 fue conquistada para Cristo, por el rey Jaime I, al grito de "Santa María". Agradecido, el Monarca, dedicó la primera mezquita árabe de Palma, hoy Catedral, a "Sancta María".

En 1248, 19 años después, según Bula de Inocencio IV, de las 37 iglesias de Mallorca 18 estaban dedicadas a "Santa María", y actualmente son muy pocos los pueblos que no cuentan con un santuario mariano.

En 1607, año de la fundación de este Convento de San Bernardino, la fe de nuestros padres levantaba al mismo tiempo el grandioso templo parroquial y acababa de comenzar la edificación del santuario de Nuestra Señora de Bonany (Buena Cosecha). A

4 kilómetros del pueblo, en agradecimiento por una abundante cosecha, y otros motivos, el Rector mandó construir un Oratorio, que desde entonces concentra la devoción de todos los pueblos de la comarca. Fray Junípero, fue siempre muy devoto de esta Virgen. En este Santuario predicó por última vez, en Mallorca, el 8 Abril 1749, antes de embarcar para América, de donde no volvió nunca más.

No obstante, el recuerdo de esa Virgencita le siguió hasta el fin de sus días y en su querida Misión de San Carlos del Cermelo, escribió en el Libro de Bautismo: "He bautizado a una jovencita de 13 años, hija de paganos, con el dulce nombre de *María de Bonany*, porque es el título con que se conoce a María en mi pueblo querido". ¿No coincidiría este bautizo con algún acontecimiento especial, como cuando bautizó con el nombre de "MILLAN DEOGRACIAS" al neófito que hacía el número MIL de bautizados?

Mientras le fue posible, subió anualmente al Santuario, el martes de Pascua, fiesta de la Virgen, y mezcló su estupenda voz con la de los numerosos romeros que cantaban los GOZOS de Nuestra Señora. Dichos gozos son los mismos que ahora cantaremos todos, como conclusión de este acto, pues los compuso el mismo Párroco que mandó edificar la ermita. Inicia el canto la "Coral Fr. Juníper Serra".

Pues en Pe. tra heus mos. traui
per el Bonany protec. to. ra Donau. nos bon any se.
ño. ra pues del bonany sou la clau.

CONCLUSION

Antes de que la Coral pusiera punto final al acto, que fue totalmente del agrado del P. General, según confesión propia reiterada, con el "Himne al Pare Serra", el venerado superior dirigió unas palabras a los presentes que llenaban el lugar sagrado.

John Vaughan, escribió nuestro diligente Cronista Llorenç Riera, en un castellano pausado y correcto, empezó mostrando su satisfacción por encontrarse en Petra e indicó que se sentía "como aquel niño que busca sus orígenes. Hoy he encontrado lo que soy", dijo, añadiendo que él era uno de los que había podido conocer la fe, gracias a la labor apostólica de Junípero Serra, por haber evangelizado su tierra natal de California.

Después tejió un magnífico canto a la labor misionera desarrollada por el Fraile de Petra, a la vez que destacó su importancia. Seguramente San Francisco, señaló, habría dicho lo mismo del P. Serra, que lo que afirmó de otro Junípero, compañero

suyo: "Se necesita un bosque de Juníperos", haciendo referencia a su generosidad y total entrega. Más tarde añadió: "Yo ya conocía al P. Serra, pero hoy lo he conocido de nuevo, he conocido sus orígenes y los de su cultura; he conocido su pensamiento y su alma".

Y de la misma manera que luego agradeció a los RR. PP. Salustiano Vicedo y Jacinto Fernández Largo, la labor que llevan a cabo en la promoción de la causa Serra, quiero reiterar también mi gratitud, en nombre de todos los organizadores, a cuantos tan desinteresadamente y tan acertadamente han tomado parte en este acto. Al matrimonio Salom-Lliteras, a los hermanos Alzamora, a la Coral Juniperiana, a Francisco Aguiló Salvá por sus interesantes informaciones y a los responsables de la "Rondalla d'Es Pla", María Bauzá, y del "Grup Puig de Bonany", María Riera y Juan Riera Salas, al Ermitaño Gabriel (San Antonio), Gabriel Martorell y también, por qué no, al "Demonio": MUCHAS GRACIAS A TODOS, que el Señor y el Padre Serra se lo paguen con creces.



EL P. JOSE MOGICA EN SU VISITA A PETRA NO QUISO PERDERSE LA OCASION DE FOTOGRAFIARSE JUNTO AL "DIMONI" PARA CONSERVAR UN GRATO RECUERDO DE ESTE SINGULAR PERSONAJE.

BIENVENIDA AL SUCESOR DE SAN FRANCISCO A LA MALLORCA FRANCISCANA

Presentación de la edición de “Escritos de Fray Junípero Serra”

Por el P. Jacinto Fernández-Largo, O. F. M.

Reverendísimo P. General, M. R. P. Definidor General, M.R. P. Provincial, Ilustrísimo Señor Alcalde, Reverendo Sr. Cura Párroco, Hermanos todos en el Señor y en el Seráfico Padre San Francisco.

Benvingut, bienvenido sea el sucesor de San Francisco de Asís a esta recoleta villa de Petra. Seguro estoy de que la visita, breve por la premura del tiempo, va a implicar un denso paréntesis de reflexiones y de amorosas resonancias para vuestro corazón de californiano y de Padre de todos los hijos del Pobrecillo de Asís. Porque, Reverendísimo Padre, estáis en una tierra impregnada de franciscanismo desde el mismo siglo XIII.

Después de que las tropas del insigne Jaime I conquistaran el 31 de Diciembre de 1229 la musulmana Medina Maiurka al grito estentóreo del soberano “Via, barons, pensants d’anar en nom de Nostre Senyor Deus!”, sobrevino el reparto de la isla según el convenio que había precedido a su invasión. Habíase acordado dividirla en ocho porciones, cuatro de las cuales se reservaba el monarca y las cuatro restantes corresponderían a los magnates principales colaboradores en la empresa: los condes de Rosellón y de Ampurias, el vizconde de Bearne y el obispo de Barcelona. Las partes regias comprendían los términos de Inca, Pollença, Artá y las Montañas más la mitad



del distrito de la capital, totalizando 5.654 caballerías o unidades básicas de reparto; otras 7.762 caballerías constituían el lote de los citados señores, correspondiendo 1.874 al poderoso Nuño Sans, pariente del rey y conde del Rosellón (1).

La operación había revestido carácter de cruzada internacional y a ella se sumaron contingentes nutridos de procedencia lejana, destacando la participación de occitanos o gentes del Languedoc, fugitivos de la cruzada contra los albigenses y la subsiguiente perse-

cución inquisitorial. Recuérdese que la ocupación de la Mallorca sarracena tuvo lugar después de la V Cruzada de 1215 a 1222 y precisamente durante la VI desde 1228 a 1229. El cronista Desclot nos dice que el rey Don Jaime se hizo cruzar por el legado papal en Lérida antes de emprender la aventura contra el reino insular almohade y que en 1229 el pontífice Gregorio IX asegura que el soberano había tomado la cruz de manos del cardenal de Santa Sabina y que en 1230 otra bula expedida por

el mismo papa en Letrán exhortaba de manera especial a los provenzales a repoblar los territorios conquistados. Este espíritu de cruzada venía a interesar a las principales ciudades del sur de Francia -Narbona, Montpellier y Marsella- en la anulación del nido corsario de las Baleares, que entorpecía las relaciones de todo tipo con Bujía y el Africa septentrional. Ya el proyecto de la ocupación de Mallorca había limado las diferencias entre Montpellier y Marsella; por su parte Narbona había negociado alianzas con la misma finalidad entre 1220 y 1225.

El "Capbreu" en que consta las donaciones ciudadanas recibidas por Don Nuño arroja un total de 89 colaboradores del conde, entre los cuales figuran 27 catalanes, 20 del Languedoc, 10 italianos, 7 aragoneses, 5 navarros y 20 judíos, partícipes todos ellos en el reparto (2)

El patrimonio urbano total correspondiente a los occitanos fue del 20 % de casas y del 13 % de obradores de Medina Maiurka, dote del que se posesionaron en especial marseleses y narbonenses. La presencia de occitanos en la vida inmediata de la Mallorca reconquistada se hizo sentir en 6 áreas concretas: en la administración importaron su aparato municipal concretado, sobre todo en la institución del consulado; en la menestralía introdujeron la industria textil, de manera singular la técnica utilizada en Narbona; en cuanto a la construcción naval militar introdujeron los procedimientos del sur de Francia para la construcción de navíos dedicados al corso; en el aspecto mercantil potenciaron las anteriores rutas marítimas; en el área que llamaríamos hoy de servicios los occitanos introdujeron sus pesos y medidas, por ejemplo el palmo y la cana de Montpellier y, finalmente, en cuanto a política monetaria hasta 1233 prosiguió circulando la moneda almohade y desde dicho año comenzó la hegemonía de la melgaresa de Montpellier.

En la invasión propiamente dicha revistieron importancia especial las "mainades" o brigadas de Marsella, Montpellier, Narbona y Tarascón, hasta el ex-

tremo del que el propio Don Jaime efectuó la travesía entre Salou y Mallorca en la galera de Montpellier (3). Entre otros, de esta población procedían los nobles Tornamira, en cuyo palacio había nacido en 1207 el Conquistador de su madre María de Montpellier y el 30 de mayo de 1243 vería la luz el futuro Jaime II de Mallorca, hijo del gran monarca aragonés y de Violante de Hungría, hermana de Santa Isabel, canonizada en este mismo año y cuya festividad celebra la Orden Franciscana precisamente hoy. El linaje Tornamira, de rancio abolengo montepesulano, simbolizará la contribución languedociana a la repoblación de Mallorca y tendría por nota distintiva un acusado beguismo: un Pere Tornamira siguió esta tendencia espiritual franciscana, devota acérrima de Pedro Juan Olivi y alentada por Arnaldo de Vilanova, eficaz médico de papas y de reyes aragoneses y sicilianos (4). Los Tornamiras asentados en las Islas detentaron cargos importantes en el reino y sus nombres campean en los documentos más importantes. Ya en 1343, el cabeza de familia Berenguer de Tornamira sellará con su sangre la fidelidad a la Casa de Mallorca, siendo decapitado por el usurpador Pedro IV de Aragón; y permítaseme recordar que, desde el siglo XIII los Tornamira mallorquines tuvieron sepultura en el convento de San Francisco de Palma (5), dato que unido a la protección que dispensaron constante y copiosamente al monasterio de Santa Clara demuestra el franciscanismo de la familia dentro de la tradición pro-occitana.

Y es que la desgraciada muerte y derrota de Pedro II el Católico en la batalla de Muret (1213) ante Simón de Monfort no había liquidado la entidad de Occitania, no sofocada ni por las decisiones del IV Concilio de Letrán ni por la ocupación francesa de las progresivas y ricas regiones meridionales, cuna de la poesía trovadoresca, de la cábala judía y escenario de la inquietud cátara. Tolosa, Narbona, Montpellier, Beziers y Marsella simbolizaban la prosperidad de esta cultura avanzada. Los puertos de Marse-

lla y Montpellier servían de puente entre las activas municipalidades italianas y las de Flandes y encauzaban y recibían el tráfico de mercancías de las ferias de Champaña. El primer cuarto del siglo XIII presenció el constante progreso de las ciudades provenzales y languedocianas, a las cuales venían sosteniendo desde el siglo anterior las repúblicas marítimas italianas, como Génova que en 1143 apoyó a Guillermo IV, señor de Montpellier cuando se encontraba en dificultad. Primero en los municipios italianos y luego en los franceses meridionales veníase afirmando el sistema comunal y municipalista y era en ellos donde más evidente se hacía la esclerotización del sistema feudal: los burgueses de Montpellier se alzaron contra su señor en 1141; las Corporaciones burguesas obtuvieron el 1204 pleno reconocimiento en la misma ciudad, y en este año una conspiración burguesa impuso a María de Montpellier el casamiento con Pedro II el Católico de Aragón. Al año siguiente el soberano aragonés hubo de reconocer el poder de los doce Cónsules, lo que significaba el triunfo del municipalismo y de las Corporaciones de menestrales. Por su parte, los mercaderes de Marsella se imponían en 1214 y lograban la constitución de un Consejo General de 89 miembros. Respecto de la cultura baste indicar que el primer documento declaradamente en lengua de Oc data de 1002 y que antes de la brillante producción trovadoresca aparecen textos legales con influencia del Derecho Romano entremezclado con las Consuetudines; de 1180 data la Universidad de Montpellier y Tolosa contaba con una escuela de teología en 1227 -en comparación, la primera universidad de la Corona de Aragón no surgirá en Lérida hasta el año 1300.

A los cuatro años exactos del desastre de Muret, las huestes de Raimundo VI, conde de Tolosa, unidas a las de Roger de Cominges, conde de Pallars, y sostenidas por el respaldo aragonés recuperaban Tolosa con estremecimiento de Occitania entera y la subsiguiente intervención de Honorio III, quien anatematizó

a Jaime I y a cuantos se opusieron a Simón de Monfort. El soberano aragonés acató las disposiciones pontificias y en adelante procuró evitar todo conflicto con la Casa de Francia y, extinguida la dinastía Occitana, acabaría firmando con San Luís el tratado de Corbeil el 11 de mayo de 1258 que selló el final político del problema occitano (6). Los trovadores coetáneos lamentaron con florida elocuencia la firma del Tratado (7) y modernamente A. Jiménez Soler reprocha al Conquistador haber desmembrado los territorios occitanos en contra del sentimiento popular, mientras que Rovira y Virgili retiene que aquel acuerdo llegó impuesto por una realidad práctica ineluctable (8). Lo cierto es que a Don Jaime le movió el afán de extender sus posesiones por tierras ocupadas por los sarracenos y no sólo las románticas razones que le atribuía Federico Mistral al escribir en la lápida de la Torre de los Pinos en Montpellier: "Renunciet per amor de Sant Loys e de la reina Margarita, als dreigs de son linhatge sobre gran part de la Lengua d'Oc e de la Provença".

Que el consenso entre la Casa de Francia y la de Barcelona no extinguió la etnia y cultura occitanas viene a corroborarlo la aventura de Ferrán, el esforzado tercer vástago varón de Jaime II de Mallorca, a quien sedujo el fogoso espiritual fray Bernard Deliciós, portavoz del beguismo popular nacido al calor de un franciscanismo de signo rigorista (9). El audaz fraile supo avivar las simpatías hacia la Casa de Aragón y, secundado por ciudadanos de Carcasona, implicó al infante Ferrán en una conspiración contra Francia (10). Descubiertos sus propósitos, Ferrán vióse obligado a ponerse al servicio de Federico III de Sicilia, en cuyo nombre dirigió desde 1307 la famosa Compañía Catalana que actuó en el ámbito oriental del Mediterráneo. Si aducimos aquí el nombre de Bernard Deliciós es porque mantuvo relaciones con Ramón Llull -al que proporcionó textos cabalísticos y sobre todo con Arnaldo de Vilanova, poderoso valedor del beguismo. Tanto el médico

como el franciscano serían acusados de haber envenenado al pontífice Benedicto XII.

Ocupada Medina Maiurka, el Conquistador reservó para los hijos de San Francisco el huerto de Boabdil al-Nazac con el fin de que edificaran allí un convento (11). Este hecho indica la presencia de los franciscanos en la capital isleña ya en 1229 ó 1230, aunque algunos autores la retrasan hasta 1232 (12); el aludido huerto de la porción regia hallábase cercano a la puerta de Bab-al-Kofol, en la actual calle de San Miguel, donde todavía se yergue el templo gótico de Santa Margarita de las religiosas agustinas (13), pues en 1238 los frailes habían firmado contrato de permuta con la priora doña Berenguela, quedándose con el monasterio de ellas, situado entre las dos cuevas del Mercado, donde permanecieron hasta que Jaime II puso el 31 de Enero de 1281 la primera piedra del actual convento franciscano en la parte alta de la ciudad (14).

Sabemos además que la corriente espiritual franciscana contó con representantes notorios a nivel popular en Mallorca, como Bernat Fuster, Pere Arnau, Pere Oller y Bartolomé Genovés. En cuanto a la realeza, la devoción a San Francisco y su espiritualidad provenía del propio Jaime I, al cual la inculcó su segunda esposa Violante. La preocupación reformista y el retorno a la austeridad de vida evangélica que propugnaban cátaros y valdenses en las regiones ultrapirenaicas de Occitania tuvieron cumplida y providencial encarnación en las dos Ordenes mendicantes de Dominicos y Franciscanos. De ahí la acogida calurosa y sincera que les dispensaron los soberanos de la Confederación Aragonesa: veían en ambas el antídoto específico contra la heregía del mal y la subversión socioreligiosa de los secuaces de Pedro Valdo. Tan hondo fue el impacto producido por el franciscanismo en la Casa Real Mallorquina que Sancha, reina de Nápoles por su matrimonio con Roberto de Anjou e hija de Jaime II de Mallorca, pudo resumir el 25 de julio de 1334 la vinculación familiar con el Seráfico Patriarca escribiendo al Capí-

tulo General reunido en Asís lo siguiente: "Sabéis bien, hermanos, que el Señor me hizo nacer en este mundo de tal tronco y progénie como fue Esclaramonda, reina de Mallorca, de santa memoria, verdadera hija de San Francisco y madre mía. Que quiso que mi hermano mayor renunciara al reino por amor de Jesucristo y que se hiciera hijo del Bienaventurado Francisco, entrando en su Orden y llamándose en ella Fray Jaime de Mallorca, queridísimo hermano mío. Que quiso también que fuera yo de la descendencia de la Beata Isabel, la cual fue también verdadera y devota hija de San Francisco y madre de su Orden, que fue hermana de la madre de mi padre, Don Jaime, de buena memoria, rey de Mallorca. Y que Dios ha hecho que yo tenga por marido al ilustrísimo señor mío Roberto, rey de Jerusalem y de Sicilia, hijo de la reina de aquellos reinos y de Hungría, de feliz recuerdo; hija también de San Francisco, la cual tuvo un hijo en el Beato Luis, que por amor de Jesucristo se hizo fraile menor" (15).

Semejante testimonio, apasionado y explícito, merece una glosa sobre las personas regias incluidas en él.

Esclaramonda o Esclaramunda era hija del conde Roger Ramon III, señor de Foix, el barón más honrado y más rico del Languedoc, y de Brunesinde, hermana del vizconde de Cardona Ramón Folch; ambos poderosos señores capitaneaban la rebelión contra el Conquistador, con quien acabaron concertando una tregua el dieciseis de agosto de 1269 en Barcelona. Seis años más tarde, el 4 de octubre de 1265 el infante Jaime contraería matrimonio con Esclaramunda en la iglesia de Sant Joan el Vell de Perpinyá (16). En su suegro, el vizconde de Cardona, tendría Jaime, siendo ya rey de Mallorca un colaborador fiel durante sus enfrentamientos con su hermano Pedro III el Grande rey de Aragón.

Desde su juventud, el buen rey Jaime II de Mallorca había sido ganado por la espiritualidad franciscana, acrecida sin duda por la influencia de Ramon Llull, que sería su senescal y a quien

apoyaría posteriormente en la creación del monasterio misionero en Miramar (17). No es extraño, pues, que su hijo primogénito Jaime -al cual Sancha califica de queridísimo hermano en su carta- abrazara la Orden Franciscana y muriera en San Francisco hacia 1230. El heredero Jaime había estudiado en la Universidad de París y, cuando se firmó la Paz de Anagni en 1295 por iniciativa del papa Bonifacio VIII, celebróse el 25 de octubre de este año el solemne matrimonio entre Jaime II de Aragón y Blanca de Anjou, hija de Carlos II de Nápoles. Este y sus tres hijos -Luis, Roberto y Raimundo Berenguer- fueron invitados por Jaime de Mallorca a pasar ocho días en su palacio de Perpinyá y fue entonces cuando el primogénito de Carlos II entabló profunda amistad con Jaime el primogénito del monarca mallorquín y los dos herederos decidieron renunciar a sus tronos respectivos e ingresar en la Orden de San Francisco. Luis cumplió de inmediato su propósito porque ya en noviembre de aquel año solicitó ser admitido por el Provincial Bertrand de Sigotier y precisamente en Montpellier (18); tras ser nombrado obispo de Tolosa, moriría el 19 de agosto de 1297 y sería canonizado por Juan XXII en 1317 (19). Por su parte Jaime el primogénito del rey de Mallorca ingresó en los franciscanos en 1299 y fallecería vistiendo el hábito del Seráfico Patriarca.

La beata Isabel mencionada por Sancha es la actual Santa Isabel de Hungría, terciaria franciscana y elevada a los altares por su caridad y alta pobreza (20).

El marido de Sancha es el Roberto hermano de San Luis Obispo de Tolosa; tanto Roberto como Sancha se distinguirían en Nápoles por acoger a los Espirituales Franciscanos y el propio Roberto llegaría a escribir un tratado sobre la pobreza en contra de las ideas del papa Juan XXII.

A Doña Sancha se le olvidó mencionar en su carta al Capítulo General de Asís a su hermano Felipe, infante de Mallorca que sería amigo y discípulo del célebre Angel Clareno, jefe de los Espirituales de Toscana y las

Marcas. Angel Clareno estuvo durante 15 días en Mallorca invitado por el infante Felipe y disponemos de varias cartas de Clareno dirigidas a Felipe. Tras ser regente del reino de Mallorca durante la minoría de edad del futuro Jaime III, Felipe acabaría renunciando a sus numerosos y pingües beneficios eclesiásticos y refugiándose primero en el reino de Nápoles junto a su hermana Sancha y luego en la Sicilia de Federico III, firme sostenedor también de los Espirituales y amigo y protector de Arnaldo de Vilanova.

Basten estas reflexiones sobre el primitivo y profundo franciscanismo en la isla de Mallorca para comprender que en ella tuviera amplio desarrollo la reforma de la Observancia, heredera del mejor espíritu franciscano de los Espirituales a través de San Bernardino de Siena y su discípulo el beato Mateo de Agrigento, predicador fervoroso por tierras de la Corona de Aragón. Promotor de la Observancia en Mallorca sería el venerado fray Bartolomé Catany, fundador de los primeros conventos observantes y del Hospital de Palma. La Provincia franciscana observante de Mallorca llegaría a contar once conventos en las Baleares y entre el nutrido elenco de sus religiosos eminentes sobresaldría nuestro Junípero Serra, nacido en esta villa de Petra.

Los escritos del padre Serra que ahora edita la Provincia de Valencia, Aragón y Baleares, como contribución al Bicentenario de la muerte del Apóstol de Sierra Gorda y California, contribuirán sin duda alguna a penetrar el alma y la espiritualidad del fraile petrense. La mayor parte de las 250 cartas recopiladas van dirigidas a las autoridades tanto religiosas como civiles de las que Junípero dependía en su obra apostólica. Hay, sin embargo, algunas dirigidas a sus familiares: a sus padres y a su sobrino fray Miguel de Petra. Otro grupo de epístolas tienen por destinatarios religiosos colaboradores del padre Serra en la empresa californiana: el padre Francisco Palou, Fermín Francisco de Lasuén, su sucesor en la presidencia de las misiones y algunos frailes parti-

culares, por ejemplo el padre Juan Figuer.

La presente edición en cinco volúmenes -a los que seguirán dos de notas sobre los numerosos personajes mencionados en la correspondencia- no hubiera sido posible sin la benévola condescendencia de la Academia Franciscana de la Historia de América de Washington; su actual Director ha accedido con sumo gusto a que reprodujéramos la traducción castellana de las cartas juniperianas publicadas por la Academia hace ya algunos años en cuatro espléndidos volúmenes bilingües.

La Provincia franciscana de Valencia, Aragón y Baleares espera que esta sencilla contribución al Bicentenario del glorioso tránsito del Siervo de Dios Junípero Serra permita a sus crecientes lectores y devotos penetrar cada vez con mayor profundidad y fundamento en la espiritualidad que animó al gran Apóstol en sus memorables empresas evangelizadoras.

NOTAS

- (1) Cfr. J. M^a Quadrado, *Historia de la conquista de Mallorca*, reedición de Palma 1957-1958, Vol. II, págs. 26 ss.
- (2) Cfr. Alvaro Santamaría, *El reino primitivo de Mallorca*, Vol. II de *Historia de Mallorca* de J. Mascaró Pasarius, Palma de Mallorca 1975, pág. 102.
- (3) Cfr. *Llibre dels feits*, o *Crónica de Jaume I*, Barcelona 1926, pág. 8.
- (4) Cfr. J. M. Vidal Bullaire de *l'Inquisition française au XIV^{ème} siècle et a la fin du grand schisme*, París 1913, págs. LXI, LXXIX, 58-59, 203-204.
- (5) Cfr. J. Oleza y España, *Enterraments i Obits al Convent de Sant Francesc*.
- (6) Dos meses más tarde, el 16 de julio, el monarca lo ratificaba y renunciaba a sus derechos sobre el condado de Provenza, cediendo a Margarita de Provenza, esposa de San Luis IX e hija mayor de Ramón Berenguer V, todos sus derechos sobre las tierras provenzales, salvo Montpellier, Omelades y Carlades, enclaves patrimoniales de la dinastía. El matrimonio entre Isabel, hija del Conquistador, y Felipe, el heredero de San Luis, se acordó también en Corbeil y fue celebrado en 1262. Cfr. J. M. Pou i Martí, OFM, *Conflicto entre el pontificado y los reyes de Aragón en el siglo XIII*, en *Miscelánea Histórica Pontificia*, XVIII Roma 1954, pág. 152. Y F. Soldevila *Jaume I, Pere el Gran*, Barcelona 1961, págs. 39-40.
- (7) Cfr. Nicolau d'Oliver, *Jaume I i els trovadors provençals* en *Congreso de Historia de la Corona de Aragón*, 1909-1913, tomo I, pág. 389.

- (8) Cfr. Rovira y Virgili, *Historia Nacional de Catalunya*, Barcelona 1926, tomo IV, pág. 587.
- (9) La ejemplaridad franciscana brindaba a cátaros y valdenses convertidos una espiritualidad y una imagen de la Iglesia asequibles y adecuadas a sus almas exigentes. Cfr. A. Cazenave, *Les Ordres Mendicants dans l'Aude et l'Ariège en Les Mendicants en pays d'Occ au XIII^e siècle*, en *Cahiers de Fanjeaux* 8, Fanjeaux 1973, pág. 155. Por eso el beguínismo floreció precisamente en el mediodía de Francia, donde tanto arraigo había tenido el catarismo. Cfr. R. Manselli, *Spirituall e Beghini in Provenza*, Roma 1959; idem., *Devergences parmi les Mineurs d'Italie, et de France méridionale* en *Les mendicants en pays d'Occ...*, pp. 369-370.
- (10) Cfr. Y. Dossat, *Les origines de la querelle entre précheurs et mineurs provençaux*, Bernard Délicieux en *Franciscains d'Occ. Les Spirituels ca 1280-1324*, Cahiers de Fanjeaux 10, Fanjeaux 1975, pp. 340-341. Y J.E. Martínez Ferrando, *La trágica histórica dels reis de Mallorca*, Barcelona 1979, pp. 139-140.
- (11) Entre los huertos que el Conquistador se reservó en Medina Maiurka, el *Llibre de Repartiments* menciona "un hortus qui dicitur riat Aboabdile Abnazach, ubi sunt Fratres Minores"; Cfr. Prosper Bofarull y Mascaró, *Repartiments de los Reinos de Mallorca, Valencia y Cerdeña* en Colección de documentos inéditos del Archivo de la Corona de Aragón, XI, Barcelona 1856, pág. 62
- (12) gón, XI, Barcelona 1856, pág. 62
- (12) Por ejemplo Martí de Barcelona OFM Cap., *L'Orde franciscà i la Casa Reial de Mallorca* en *Estudis Franciscans* XVI, 1932, pp. 354-383 y A. Campaner y Fuertes, *Chronicon Mayoricense*, Palma 1967, pág. 3.
- (13) Cfr. J. Mascaró Pasariu, *Historia de Mallorca*, Palma 1975, Tomo II, pág. 134.
- (14) Cfr. M.G. de Jovellanos *Obras completas*, Barcelona 1839, vol. 3, bajo el epígrafe Convento de San Francisco. Ya en 1317 se celebraron los oficios divinos en la parte concluida del grandioso templo y es posible que hasta esta fecha dirigiera su construcción el célebre maestro de obras mallorquín Jaume Fabra, quien por entonces llevaba adelante las obras del convento de Santo Domingo. La iglesia no fue concluida hasta mediados del siglo XIV, lo mismo que el precioso claustro gótico; la majestuosa fachada barroca, obra del navarro Francisco Herrera, es de finales del XVII y el rosetón se debe al maestro vidriero Francisc Comes. En una capilla absidial se halla el sepulcro de Ramon Llull, cuya estatua mortuoria en alabastro es obra de Joan Vicens y Mossèn Francisc Sagrera, hijo del maestro Guillem Sagrera.
- (15) Cfr. Martí de Barcelona OFM., Cap., *ob. cit.* págs. 364-365.
- (16) Cfr. J. Mascaró Pasariu, *ob. cit.* p. 89
- (17) Cfr. M. Batllori, S.J. *Teoria ed azione missionaria in Raimondo Lullo en Espansione del francescanesimo tra Occidente e Oriente nel secolo XIII*, Assisi 1979, págs. 193-194. S. García Palous, *El Miramar de Ramón Llull*, Palma 1977. Idem., *Ramón Llull y el Islam*, Palma 1981, págs. 123-140.
- (18) Cfr. P. Peano, OFM. *Ministres Provinciaux de Provence et Spirituels en Cahiers de Fanjeaux* 10, Fanjeaux 1975, p. 50. Y J. Pauli, *Evangelisme et Franciscanisme chez Louis d'Anjou* en *Cahiers de Fanjeaux* 8, Fanjeaux 1973, págs. 375 - 401.
- (19) Cfr. E. Pásztor *Per la storia de San Ludovico d'Angiò 1274-1297*, Roma 1955. A Luis y sus hermanos Roberto y Ramón Berenguer, prisioneros a la sazón en Barcelona, había escrito Pedro Juan Olivi una famosa carta para sostenerles el ánimo: Cfr. P. Jean-Olieu, *Epitre aux fils de Charles II de Naples, en l'an 1295* en *Cahiers de Fanjeaux* 10, Fanjeaux 1975, pp. 127-138. El papa Juan XXII había sido clérigo y familiar de Carlos II de Nápoles y probablemente maestro de su hijo Luis, al cual canonizarían luego: Cfr. M. Damiani OFM. *Guillermo d'Ockham: Povertà e Potere*, Firenze 1978, t. I., p., 305.
- (20) Cfr. A. Vauchez *Charité et pauvreté chez sainte Elisabeth de Thuringe d'après les actes du procès de canonisation, dans Etudes sur l'histoire de la pauvreté* sous la direction de M. Mollat, París 1974, I, 163-173.

ESCRITOS DE FRAY JUNIPERO SERRA



TOMO V

1984

*Presentación del Rvdmo. P. Fray John Vaughn,
Ministro General de la Orden Franciscana O.F.M., por
parte del M. R. P. Provincial, Fr. Benjamín Agulló, al
empezar la velada conmemorativa del Bicentenario
Serra en el convento de San Bernardino el día 17 de
Noviembre de 1984.*



A-56167
EL P. PROVINCIAL, FRAY BENJAMIN AGULLO, DIRIGIENDOSE AL PUBLICO
EN LA APERTURA DE LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DEL BICENTENARIO
SERRA

Reverendísimo Padre General de toda la Orden Franciscana. El auténtico sucesor de San Francisco:

Yo no se, no conozco dato histórico alguno que hable de la visita del Padre General, del sucesor de San Francisco, a Petra. No conozco nada de la historia antigua de la tan ilustre y benemérita Provincia Franciscana de Mallorca, pero por lo que conozco desde la exclaustración del siglo pasado hasta ahora y concretamente desde que las Islas Baleares pertenecen jurídicamente a la actual Provincia Franciscana de Valencia, Aragón y Baleares, durante este tiempo no ha visitado nunca el Superior General las

islas, y por tanto Mallorca, y más concretamente este pueblo tan franciscano, patria de Junípero Serra.

Es una conmemoración grande para todos y un tanto histórica para tener en cuenta con miras a la posteridad.

Os puedo decir como Provincial de esta Provincia de Valencia, Aragón y Baleares que considerábamos iba a ser muy importante la visita del Padre General a nuestra provincia y las casas de la misma, para poderse poner en contacto con todos nuestros religiosos y para este fin habíamos buscado, por tanto, unas motivaciones notables para poderle ofrecer en tal visita. Y claro está, como sabíamos que el Padre

General es Californiano, inmediatamente vino a nuestra mente la idea de que si había nacido en California, la tierra segunda patria de Junípero Serra, habíamos de hacer coincidir esta visita con el Bicentenario de la muerte del misionero de la costa del Pacífico Norteamericano.

Por eso preferimos como gracia nuestra, de todos los religiosos, la de conocer, de saludar, de compartir, de aprender de nuestro Padre General estos momentos y así que pudiera él celebrar tales acontecimientos juntamente con nosotros. Hoy es, por tanto, el día del Bicentenario Juniperiano de la Orden Franciscana como glorificación y exaltación de su hermano Fray Junípero Serra.

El Padre lleva unos días visitando nuestras casas y ha querido coronar su gira con esta visita que estamos todos realizando a la patria de Fray Junípero Serra. Nosotros ahora tenemos que manifestarle nuestra honda satisfacción porque sabemos que es lógico que la gran ilusión de todo californiano, y además de franciscano, por encima General de toda la Orden, su gran ilusión era la de un día poder llegar a conocer el suelo, el hogar que dio la vida a aquel gran misionero, apóstol y civilizador de California.

Por esto, Padre, yo en nombre de todos los religiosos, en nombre de esta fraternidad de Petra, en nombre de este pueblo me siento muy satisfecho de haber culminado esta ocasión de estar con nosotros y poder pisar la tierra santa que pisaron los pies de aquel hombre santo, que no dudamos que lo es y que igual-

PALABRAS DEL PADRE GENERAL JOHN VAUGHN

PETRA 17 DE NOVIEMBRE 1984

mente un día deseamos verle y venerarle en los altares. El hombre que une maravillosamente en estos momentos España y California, estos dos grandes pueblos.

Una alegría, pues, inmensa para todos nosotros y tiene que serlo también para todos vosotros hijos de Petra. El Padre General John Vaughn tiene una cualidad muy específica. Creo que es la de todo apóstol. Como todo hombre de Dios y hombre de gobierno, de responsabilidad pastoral, lo que le gusta siempre es el contacto personal. La relación de persona a persona. El recibir y conversar con todos los religiosos en el medio ambiente en que se desarrollan y el Padre es bien consciente de la labor de los franciscanos de este pueblo de Petra. Labor, como ustedes bien saben fundamental, de conservar este santuario de la casa franciscana de Junípero Serra y sobre todo esa actividad de dar a conocer su figura por el relieve que tiene en todo el mundo, por la importancia que tiene para este pueblo, por la devoción que se le profesa en varias partes de la tierra, particularmente en California con la veneración que le profesan sus conciudadanos y por este deseo que tenemos todos de que un día sea premiado con la gloria de los Santos.

Indudablemente esta visita del Padre General, aunque es breve, podemos imaginar el esfuerzo y sacrificio que supone para él. Son muchísimas las provincias que tiene que visitar en todo el mundo. Por tanto es de agradecerle el esfuerzo y sacrificio que supone un viaje como éste, como igualmente hay que resaltar que en su visita de cinco días a nuestra provincia, tres los hemos dedicado a la península y los otros dos para visitar Petra, para que el Padre disfrute, saboree y a ser posible se sacie de este fruto espiritual de sabor piadoso y franciscano como es este pueblo.

No dudamos que su visita será de gran fruto espiritual para todos nosotros y por otra parte de un grato recuerdo para el Padre General por haber estado estos momentos entre nosotros.



INTERVENCION DEL SUPERIOR GENERAL DE LOS FRANCISCANOS

Mis queridos hermanos y amigos, distinguidas autoridades civiles y religiosas: Quizás ustedes habrán notado entre los niños de cierta edad que quieren saber algo de sus antepasados, de donde vienen, como fueron, que hicieron y esto lo hacen porque buscan su propia identidad, buscan saber lo que son. Yo así me siento esta noche, pues he encontrado lo que soy.

Hace algunos meses todo el mundo, yo creo que aquí también, a pesar del trabajo, todos estaban hablando de las olimpiadas que se celebraron este año en la ciudad de Los Angeles, en California. Y me imagino que ustedes, algunos de ustedes, por lo menos tuvieron un cierto placer sabiendo que esa ciudad lleva el nombre de Nuestra Señora de los Angeles, en donde se celebraba aquí esta fiesta, y que de aquí

fue uno que con otros españoles fundaron esa ciudad. Nosotros cuando éramos estudiantes solíamos escuchar a nuestros profesores llamar a Petra, de Mallorca, la cuna de California.

Así es que me siento muy satisfecho, muy afortunado. Siento un gran placer de estar aquí.

Perdón si hablo tanto de modo personal, pero sabrán que hablo en nombre de muchos otros hermanos míos.

Los primeros sacerdotes que recuerdo y que yo vi eran franciscanos. Venían a decir misa en una pequeña iglesia, una capilla, en nuestro pueblo, y venían de una de las misiones fundadas por el Padre Serra y sus compañeros. El pueblo donde yo nací, crecí y donde jugaba de pequeño lleva el nombre franciscano, nombre impuesto ya por los mismos frailes

hace ya más de doscientos años.

Digo esto porque Fray Junípero Serra dejó en California y por su obra la fundación de la iglesia, la comunidad de fe, y dejó también los comienzos de la Orden Franciscana. Es realmente el fundador de California, de nuestra cultura, de nuestra iglesia, como lo testificó el mismo Señor Cardenal Arzobispo de Los Angeles al predicar la homilía con ocasión del Bicentenario de la Muerte de Fray Junípero el 28 de Agosto en la Misión de San Carlos Borromeo del Río Carmelo.

Tengo una gran satisfacción, por tanto, de poder saludar a todos ustedes, de darles las gracias y también de decirles que esperamos que esta cultura cristiana, esta fe que produjo un tal hombre, en el futuro siga siendo una cuna de cultura, de fe y de civilización.

Es un honor para mi esta noche poder en cierta forma representar a nuestro Padre San Francisco, que dijo como ustedes sabrán de otro Junípero que habría querido tener todo un bosque de esos juníperos. Ese sencillo fraile compañero de San Francisco. Y creo que de este Junípero, el nuestro, Miguel José, San Francisco habría dicho algo semejante. Creo que San Francisco bendijo al Señor por haberle dado tal hermano, que supo seguir las huellas de Jesucristo.

Me acuerdo de haber leído en las cartas mencionadas por el Padre Jacinto unas líneas del Padre Serra, donde demuestra su ardor evangélico. Amaba tanto a los indios de California, porque quería que ellos también conocieran a Dios Padre y a Jesucristo que el Padre había mandado. Quería ayudarles a salvarse, a conocer el amor de Dios como él lo conocía. Lo que hizo lo hizo con una alma desprendida, abnegada y sacrificada. No pensaba en sí mismo. Así es que como indigno sucesor de San Francisco tengo una satisfacción especial de poder estar aquí esta noche. De rendir homenaje a Fray Junípero Serra y a sus hermanos que con tanto entusiasmo y con tanto amor lo han seguido.

Quisiera darle las gracias especiales al P. Salustiano Vicedo

por todo lo que él ha hecho en la preparación de estas celebraciones, la divulgación de libros y escritos en favor del mismo Padre Serra. Por último de manera especial quiero dar las gracias al P. Jacinto Fernández, no solamente por esa maestra presentación de los escritos del mismo Padre Serra, sino también por todo su interés por muchos años, todo el trabajo, la labor ciertamente, una labor de amor. Tengo en mi escritorio dos grandes volúmenes. La preparación para la presentación al Santo Padre de la Causa de Fray Junípero Serra, es decir, en favor de su beatificación y canonización.

Tenemos la esperanza de que esto va a ayudar muchísimo al camino de la causa y eso lo debemos totalmente, yo creo, al P. Jacinto, que yo quisiera agradecerle ahora de un modo muy especial. Agradeciéndole a él y a mis hermanos que tienen tanto interés en esta parte de la provincia, quiero darle las gracias al Padre Provincial y a toda la provincia por el interés que ellos tienen en la divulgación de la figura y del pensamiento de este gran apóstol de California.

Queridos y estimados amigos: yo tuve también el privilegio de pasar una buena parte de mi vida en las misiones fundadas por el mismo Padre Serra. Por lo tanto viviendo así en una atmósfera impermeada de su presencia lo conocí. Lo conocí en los estudios, lo conocí en la arquitectura, lo conocí en los cantos que cantamos, a nuestro modo naturalmente. En muchas formas lo he conocido y esta noche lo he conocido de nuevo, en otra forma. He conocido su pensamiento, su alma, como dice el P. Jacinto. Y lo he conocido de un modo muy particular por los cantos, los bailes, los muy genuinos cantos de campo, de trabajo, presentados por ustedes, porque son parte de la vida, de la cultura de este pueblo, su pueblo, el pueblo de Fray Junípero Serra. Lo he conocido esta noche como jamás lo había conocido antes, como jamás lo había podido conocer sino fuera por esta ocasión.

Me congratulo con todos ustedes que han preparado con tanta

dedicación, esmero y alma esta función. Que es vivir, es cultural, pero me atrevo a decir que es en el sentido pleno de la palabra religioso también. He estado pensando con los bailes tan graciosos, como se baila de vez en cuando delante del Santísimo Sacramento. Y pensaba es propio, es justo que se haga esta cosa, porque estamos en la iglesia, como familia, como pueblo que queremos darle las gracias al Señor también por la figura del P. Fray Junípero Serra.

El Coro, su director, todos los que han participado y presentado esta velada, yo les quiero agradecer y como les digo me han presentado la figura completa, el alma de Fray Junípero Serra. En la conclusión de la misa conmemorativa del Bicentenario de la Muerte de Fray Junípero Serra, el 28 de Agosto, el Pronuncio Apostólico de la Santa Sede en los Estados Unidos tomó la palabra y dijo en palabras bastante fuertes que hay una gran esperanza de que Fray Junípero Serra será beatificado en un tiempo futuro no muy lejano. Naturalmente, él no puede decir más que esto, pero el nuevo hecho de que el representante del Santo Padre ha hablado así nos ha dado a todos una esperanza fundada, yo creo, bien fundada, que Fray Junípero Serra apóstol de California, hijo de este pueblo llegará a los honores de los altares. Así sea.



EL H^o SEBASTIAN RUBI PRESENTADOR Y ARTIFICE DE LA VELADA



EL P. PEDRO Y SU CORO, FRAY JUNIPERO SERRA, TUVIERON TAMBIEN SU BUENA ACTUACION

EL TENOR GABRIEL MARTORELL FUE MUY APLAUDIDO EN SU INTERVENCION DE "EL SEMBRADOR"





COMO SIEMPRE, EL MATRIMONIO SALOM-LLITERAS ESTUVIERON MUY ACERTADOS EN LOS CANTOS DE SU ESPECIALIDAD



LOS HERMANOS ALZAMORA HICIERON VIBRAR DE ENTUSIASMO AL PUBLICO ASISTENTE



ACTUACION DE LA AGRUPACION FOLKLORICA "PUIG DE BONANY"



LA RONDALLA "AIRES DES PLA"
TAMBIEN TOMO PARTE EN LA
VELADA

EL P. SALUSTIANO VICEDO
INFORMA DE LOS GASTOS E
INGRESOS DE LAS OBRAS DEL
MONOLITO Y LA PLAZOLETA
DEL CONVENTO



EL PUBLICO ENTERO CON
GRAN ATENCION ESTUVO PEN-
DIENTE DE LAS PALABRAS DEL
PADRE GENERAL AL CLAUSU-
RAR LA VELADA.

HOMILIA DEL PADRE GENERAL 18 Noviembre 1984



EL RVDMO. P. GENERAL DURANTE SU HOMILIA

Les saludo a todos con las palabras usadas por Fray Junípero Serra a sus neófitos: "Amar a Dios". Estas palabras indican el porqué de la vida del gran misionero. Al comenzar estas palabras quisiera saludar de modo especial a los reverendos sacerdotes aquí presentes y demás franciscanos, y a todo el pueblo de Dios, mis amados hermanos en Jesucristo.

Aquí estoy como un hijo de San Francisco para pagar una deuda, porque como hace poco hemos leído: "Si no hubiera existido España hace cuatrocientos años, no existiría hora Estados Unidos de América", mi Patria. Pero igualmente como hijo de mi provincia franciscana de Santa Bárbara, de California, para rendir mi homenaje también a un hombre de la orden franciscana, que es Fray Junípero, hijo de estas tierras. Y tengo el honor de estar aquí también como ministro y

siervo de mis hermanos franciscanos, de la orden del mismo Fray Junípero. Para agradecerle al P. Serra y a su pueblo de esta isla, por todo lo que él hizo dando comienzo a la Provincia Franciscana de Santa Bárbara. Por el ejemplo que nos ha dejado, el fuego que encendió, el árbol que plantó.

Estamos todos aquí en esta celebración eucarística, para así honrar de modo digno a Fray Junípero Serra junto con los hermanos de esta provincia franciscana de Valencia, Aragón y Baleares. Para mí es un honor muy especial el poder estar aquí. Celebrar ahora el Bicentenario es en cierta manera recordar toda la vida del Padre Serra, porque esto de celebrar la muerte significa toda la vida, pues él murió como había vivido. Con buen ánimo recibió los Santos Sacramentos en la iglesia llegando allí por sus

propios pies y no en el lecho de la enfermedad. Recibió a la hermana muerte unas horas después con fe viva, alegría y esperanza, como San Francisco. Murió como había vivido, con constancia.

Pídamos a Dios que nos conceda ver a Fray Junípero como santo de la iglesia para que sea un ejemplo aún más claro, más bien como una luz, un modelo de santo actual. Necesitamos esperar para que esto suceda en este hombre nacido en Petra, que siempre se dio y supo sacrificarse. Lo necesitamos aún más en nuestros días. Así lo creo. Y aquí estamos para aprender de él, para imitar a este hombre hijo grande de este país, como dijo el Padre Provincial y hemos escuchado en las lecturas que nos hablan de quienes multiplicaron los talentos después de un tiempo.

Para los que no han entendido la primera lectura en inglés, les diré que está tomada del libro de los Proverbios. Se trata de la mujer prudente, la mujer de la casa que sabe usar bien de las cosas. Es fiel a su marido en el sentido de que trabaja bien. No deja que se malogre nada, cuida de todo y es elogiada por el Espíritu Santo en este libro de la Biblia, porque es ejemplo de una santidad viva, muy ejemplar y elogiada.

En el evangelio de hoy tenemos al hombre que sabe invertir debidamente, utilizar bien los talentos que el Señor le había entregado y éste es el ejemplo y fin del evangelio. No así el siervo que había conservado bien, guardado el talento que tenía, el único, porque claro está, temía mucho, tenía miedo de perder lo poco que poseía. Pero a éste el Señor lo regaña, porque dijo: Tú no me tenías confianza, pensabas

que yo era muy duro, si bien no es así, pero ahora voy a hacer lo que tú pensabas que yo era. El único que es castigado por temer y no tenerle confianza. No porque no le había querido dar gusto a su Señor, sino por no tenerle esta confianza. Esta enseñanza se desprende de las lecturas de la Sagrada Escritura de hoy.

Aprendamos otra vez más la lección de una vida cristiana, de ser fieles. La fidelidad fue una característica de Junípero Serra. De esa persona que siempre estuvo pensando en él con todo el corazón. Toda su vida es una expresión de esta fidelidad, tanto en las cosas materiales como espirituales y al mismo tiempo se libra de todo lo que pudiera apagar esta luz, esta fidelidad. Así fue Fray Junípero Serra.

Toda su vida es un ejemplo de esta fidelidad que observa primero aquí en Mallorca cuando estudiante, cuando es profesor. Siempre es fiel. En todo momento multiplica los talentos que el Señor le había dado y así lo encontramos famoso como profesor y predicador. Luego, porque él es fiel y tiene esta ansia, este deseo, de ganar más almas para Cristo, lo deja todo de una forma como lo hemos escuchado anoche y esto de un modo definitivo y completo.

Se va a tierras por él no conocidas. Una experiencia que probablemente para él era imaginaria, pero fue mucho más de lo que hubiera pensado. No sabía nada de aquella vida, de aquella cultura. No podía imaginarse lo que era la realidad de vivir en aquellas tribus salvajes. Sin embargo, se sacrificó totalmente dejándolo todo.

Yo me acuerdo, aunque en este momento no recuerdo donde lo he leído, que cuando él quiso ser misionero aconteció este suceso. No le querían dar el permiso, pero finalmente le fue concedido. No obstante, se dice que la primera vez llegó al convento la autorización para marcharse a las misiones y entre la portería y su celda se perdió. Esto pasa también en los conventos de vez en cuando. Una cosa muy curiosa. Ahora bien, si él no hubiera tenido una fuerte vocación misionera y de sacrificio,

bien hubiera querido dejar las cosas como estaban, pero él insistió nuevamente y por fin llegó la carta a sus manos.

En su viaje paró en San Juan de Puerto Rico en donde a pesar de estar muy agotado por el duro viaje se puso a predicar. Después continuó su viaje hasta América y en Méjico cuando llegó a Veracruz, marchó a pie al Colegio de Misioneros de San Fernando situado en la ciudad de Méjico, para predicar la palabra de Dios, porque quería que los hombres se salvaran. Quería propagar el espíritu de la religión.

Luego pasó algún tiempo en el Colegio de San Fernando de Méjico predicando en varias iglesias misiones populares, y finalmente le fueron encargadas las misiones de la Sierra Gorda donde trabajó durante varios años.

Fray Junípero nunca se cansó. Tuvo mucha paciencia consigo mismo, en el sentido de que le gustó siempre caminar hacia adelante. Su forma de predicar era muchas veces descubrirse el pecho mortificándose con una piedra para demostrar a la gente la necesidad de hacer penitencia a fin de cambiar sus vidas, como Nuestro Señor mismo había insistido: Así nos invita a nosotros cuando cometemos el pecado.

Una cosa final os voy a decir, pero de una forma muy sincera. Yo he llegado a pensar y reflexionar que después de hacer todo esto en su segunda carrera, porque la primera fue en Mallorca donde ya lo había dejado antes todo, ahora estando en Méjico, en la Sierra Gorda, por varias razones, combinaciones digamos, por causas imprevistas fue separado de su campo misional, porque los Superiores lo hicieron retirarse de este lugar para regresar a su convento, a la ciudad de Méjico. Y así fue apartado de sus misiones.

Yo creo que bastantes veces hay que tener mucha fe para así reempezar a una edad ya avanzada, cuando otras dan por finalizada su vida. Comenzó otra etapa de la vida y esta iba a ser la más importante según nuestro parecer. Marchó esta vez a tierras donde no había nada, donde estaban muy atrasados, donde no había

cultura alguna ni pueblos siquiera. No había ni caminos por donde caminar. Lo que hoy hay en estas tierras se debe en un comienzo al trabajo del Padre Serra y sus misioneros.

Dobló allí sus aventuras. Caminó a lo largo de Méjico y de las Californias. Lejos, muy lejos, con una llaga en la pierna, como sabemos, que siempre le causó dolor y molestias hasta el día de su muerte. Pero bien sabemos que sus palabras para sí mismo y para los demás eran: "Siempre adelante, nunca atrás, siempre adelante".

Tuvo sus dificultades también con los gobernantes, porque tenía su criterio particular como cada uno tiene su punto de vista. Sin embargo, no dejó de hacer y decir lo que a él le parecía justo como ministro del evangelio.

De esas primeras fundaciones rústicas y sencillas hay hoy más de trece diócesis, con millones de católicos, fruto de los talentos que él fructificó. Pero más que nada nos ha dejado un espíritu de sacrificio y amor. Tenemos nosotros que imitar este espíritu que nos ha dejado.

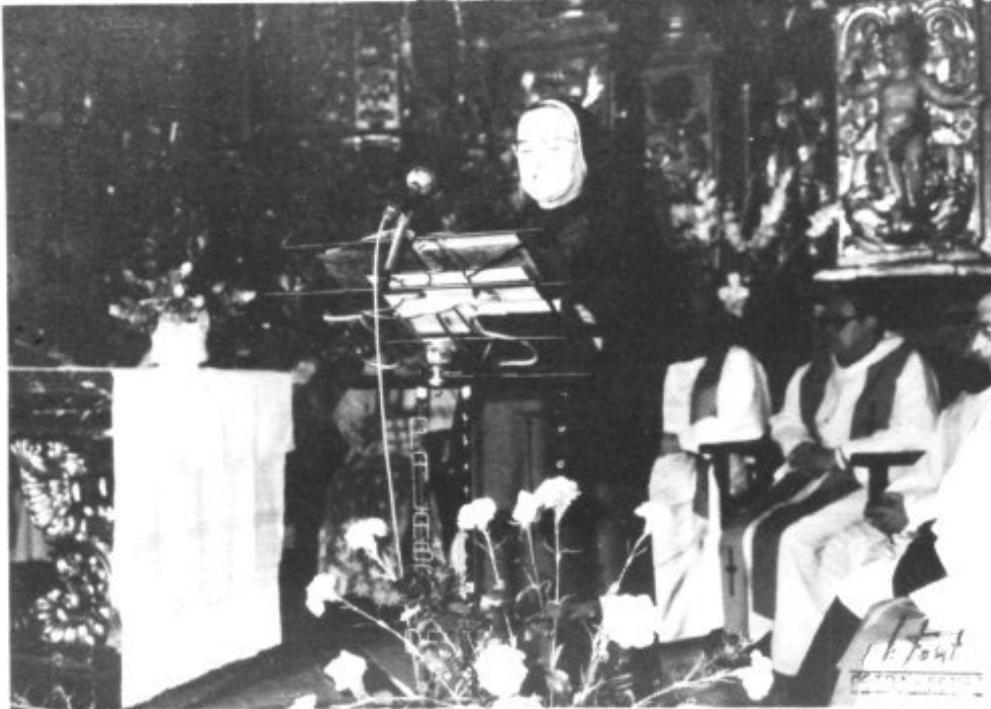
Ahora, esta mañana, hemos estado en la casa de él y en el museo y vimos las cosas de la familia. Cómo vivían en aquellos tiempos. Ustedes lo saben muy bien. Cómo vivía el pequeño Miguel José y sus padres. Es casi semejante a lo que hemos escuchado ahora en el evangelio de hoy. Cómo la gente sabía usar bien las cosas de su Señor para bien de los demás.

Yo creo que éste era el espíritu de sacrificio que Miguel José aprendió aquí y lo pudo continuar después. En Palma, en Méjico y en California. Este espíritu que nosotros quisiéramos implorar al Señor para que nos conceda poder imitar a Fray Junípero Serra. El hombre que siempre quería adelantarse en favor de los demás para ayudar, para compartir, para fundar toda la cultura de la civilización del amor.



VISTA GENERAL DEL PRESBITERIO Y EL CORO DURANTE LA CONCELEBRACION EUCARISTICA

Fr. ROBERTO BRADY, SECRETARIO DEL P. GENERAL, LEYO LA PRIMERA LECTURA EN INGLES



SOR CATALINA GENOVARD FUE LA ENCARGADA DE LEER LA SEGUNDA LECTURA EN MALLORQUIN



EL RECTOR DE LA PARROQUIA D. JUAN ROSSELLO FUE QUIEN LEYO EL EVANGELIO EN CASTELLANO

HUBO EL BAILE DE LA "OFERTA" A CARGO DE LA "RONDALLA DES PLA"



Y LA OFRENDA CORRIO A CARGO DE LOS MIEMBROS DEL "GRUP PUIG DE BONANY"

INAUGURACION DEL MONUMENTO

Parlamento improvisado
del H. Sebastián Rubí.

Petra es en cierto modo villa juniperiana por esencia y por potencia. Al ser *Cuna* de Fray Junípero Serra, la presencia de tan ilustre petrense lo llena todo. Múltiples *Calles* nos lo recuerdan, directa o indirectamente. Unas se refieren a él personalmente, otras a sus compañeros de evangelización, a las Misiones por él fundadas, etc.

Este mismo solar, parte de la antigua huerta de los Frailes, rescatado definitivamente del olvido y del abandono, y trocado en una plazoleta acogedora, fue santificado por su presencia física, y acaso también por la de su padre, como hortelano, ya que su entrega a la Obra fue señaladísima.

Aquí se levanta el monumento conmemorativo, junto a la iglesia donde rezó, cantó y predicó el futuro misionero, las glorias del Señor.

Junto al *Convento* o restos del mismo, en cuya célebre Escuela de Gramática aprendió Miguel José las primeras letras, y donde en el contacto con los Frailes concibió el ideal de su vocación religiosa.

No lejos de aquí, en esta misma zona o barriada llamada del Convento, y en el humilde hogar de unos honrados y cristianos labradores y canteros, sábado próximo se cumplirá el 271 aniversario del bendito nacimiento del futuro fundador del Estado más próspero de la nación más poderosa del mundo.

Nos hablan de él: su *Casa Solariega*, "Ca'n Dalmau", donde transcurrió su infancia; el Museo, enclavados ambos en el



EL MONOLITO ADORNADO CON LAS GALAS DE FIESTA

núcleo primitivo de la villa fundada en 1300 por el rey de Mallorca, Jaime II, cuyo primogénito renunció a la corona para ingresar en la primera Orden de San Francisco. Y tenía que ser este rincón, declarado con razón, histórico-artístico, el que también custodiara las raíces genuinamente juniperianas.

Nos hablan igualmente del gran apóstol y civilizador el bello *templo parroquial*, de estilo gótico, con la *Pila bautismal*, donde recibió las aguas regeneradoras quien tantos miles de indios bautizara luego; donde fue confirmado a los dos años de su nacimiento, quien también se dedicara a confirmar; nos habla de él el *púlpito* desde el cual predicó reiteradas veces la Palabra de Dios, a nuestros antepasados.

Siguen hablándonos del petrense universal todos los *hogares* donde ocupa lugar preferente su figura, su estampa o su imagen; y

nos hablan de su vida y de su obra esos voluminosos tomos de "Apóstol y Civilizador" debidamente encuadrados. Y nos lo recuerdan también todos los hijos de Petra, en cuyo corazón anida o late el amor hacia su hermano mayor.

Y si salimos del casco urbano, también nos hablan clarísimamente de ese hijo de la ruralía y del trabajo, esos *campos* que él también ayudó a cultivar y regó con el sudor de su frente, codo con codo junto a sus progenitores.

Pero nos habla sobre todo del gran devoto de la Virgen, el santuario mariano de *Bonany*. Esa Virgen sentada sobre un otero, como una mallorquina Ruth sobre la garba dorada, que dijo el poeta. A cuyos pies dirigió, por última vez, la palabra encendida a sus paisanos congregados en romería, ante la Patrona del término parroquial, N^a S^a del Bon Any, (de la Buena Cosecha),



EL H^o SEBASTIAN RUBI DURANTE SU PARLAMENTO DE INAUGURACION

abogada de las recolecciones que tan colmadas le había de dar.

Y ese amor mariano le indujo a proclamar luego a la Virgen Patrona especial de su labor apostólica, bajo el significativo título de "La Conquistadora", imagen sagrada que presidió todas sus conquistas y que todavía se guarda celosamente.

Ahora bien, en la plaza mayor del pueblo, dedicada a Fray Junípero desde 1892, se levanta el monumento erigido por suscripción popular el 28 de Septiembre de 1913, en memoria del bicentenario de su feliz y providencial nacimiento.

Y para conmemorar el bicentenario de su bienaventurada muerte, la Primera Orden Franciscana y el pueblo de Petra, han levantado este monumento que el Rdm. P. General, testigo excepcional de su ingente labor misionera, se dispone a bendecir e inaugurar.

Este bello monolito, obra del artífice castellanense, D. Anto-

nio Bordenau, representa la asombrosa VIDA del P. Serra, mediante cuatro artísticas piezas de cerámica. Se refieren, respectivamente, al Nacimiento (1713), Muerte (1784), estancia en Mallorca (1713-1749) y estancia en las Misiones (1750-1784), de Fray Junípero. Será un recuerdo plástico y perenne para las futuras generaciones.

Y como complemento, probablemente para la solemne clausura del Bicentenario, serán inauguradas nueve placas más de cerámica del mismo autor, reproduciendo las nueve Misiones Juniperianas, es decir, la *Obra* del apóstol de la Alta California. Misiones que podrían perfectamente convertir el extremo de la actual Calle de Fr. Junípero Serra, desde el Convento hasta el Museo, en el "Camino Real" de nuestra Villa. De este modo, Petra se convertiría en una especie de "maqueta" de California.

¡Viva el Padre Serra!



DOS DISTINTOS PLANOS DE COMO SE FUE CONSTRUYENDO EL MONOLITO CONMEMORATIVO



LOS ALBASILES YA ESTAN A PUNTO DE DARLE EL REMATE A LA OBRA



EL CONSTRUCTOR FRANCISCO RIERA Y SU HIJO PEP CON SUMO CUIDADO EMPIEZAN A COLOCAR LOS AZULEJOS



MERCEDO DESCANSO UNA VEZ FINALIZADA LA OBRA, MIENTRAS EL HERRERO MIGUEL ROSSELLO COLOCA EL ESCUDO DE PETRA

LLORENÇ RIERA DA LECTURA
AL ACTA QUE FUE DEPOSITADA
EN EL INTERIOR DEL MONOLITO



I. Font



PALABRAS DEL P. VICEDO IN-
FORMANDO A LA VEZ DONDE
ESTA COLOCADO EL ENVASE
DE VIDRIO QUE CONTIENE LOS
DOCUMENTOS DE LA ERECCION
DE LA OBRA

I. Font
PETRA-551167

D. ANTONIO OLIVER, ALCALDE DE PETRA, DIRIGIENDOSE
AL PUBLICO ASISTENTE





LA BENDICION DEL MONOLITO
CORRIO A CARGO DEL P. GENERAL



MOMENTO HISTORICO DE LA
INAUGURACION AL DESCUBRIR
LA LAPIDA CONMEMORATIVA



UNA VEZ TERMINADA LA CEREMONIA EL P. GENERAL DETENIDAMENTE LEYO LA INSCRIPCION QUE QUEDA COMO RECUERDO DE ESTA FECHA





DETALLE DE LOS CUATRO AZULEJOS COLOCADOS EN CADA UNA DE LAS CARAS DEL MONOLITO. (1) REPRESENTA AL P. SERRA EN MALLORCA, (2) MISIONERO PREDICANDO A LOS INDIOS, (3) FINAL DE SU VIDA, RECIBE EL VIATICO, (4) SU TUMBA Y BIEN PODEMOS SUPONER EMPEZO ALLI SU GLORIFICACION

DOCUMENTO COLOCADO EN EL INTERIOR DEL MONOLITO CON MOTIVO DE SU ERECCION



PETRA, 6 de Septiembre de 1984

En el momento de realizar la obra de este monolito la Silla de San Pedro en Roma está ocupada por el Papa Juan Pablo II, como Obispo de la Diócesis de Mallorca tenemos a D. Teodoro Ubeda Gramage y como párroco de Petra el R. D. Joan Rosselló Vaquer.

La Provincia Franciscana de Valencia, Aragón y Baleares, a la que pertenece el convento de Petra, está regida por el Provincial M. R.P. Benjamín Agulló Pascual y junto con el P. Salustiano Vicedo Vicedo forma parte de la comunidad franciscana de este Convento de San Bernardino de Sena Fray Miguel Aguiló Forteza, natural de Sa Pobla.

La nación española está presidida por el Jefe del Estado Su Majestad el Rey D. Juan Carlos I, siendo presidente del gobierno D. Felipe González Marques. La Comunidad Autónoma de las Islas Baleares está presidida por D. Gabriel Cañellas Fons y como alcalde de Petra, D. Antonio Oliver Ramis.

El Monolito ha sido levantado como recuerdo del Segundo Centenario de la gloriosa muerte del Rdo. P. Fray Junípero Serra, por iniciativa y proyecto del

P. Salustiano Vicedo, superior de este convento de San Bernardino y Vicepostulador de la Causa de Beatificación del P. Serra, bajo la dirección técnica del Aparejador D. Gabriel Salvá Mas, natural de Lluçmajor, quien ha levantado los planos.

El trabajo de albañilería ha corrido a cargo de la Empresa Constructora de Francisco Riera Riera, domiciliado en la Calle Palma, 19 y ha sido realizado por el mismo constructor, conjuntamente con su hijo, el maestro albañil Josep Riera Aguiló ayudado por el oficial Guillem Gibert Ferriol. Todos de Petra.

Sebastián Ribot Roca, "Instalaciones Eléctricas SERIRO", Calle Ordinas 22, de Petra, se ha ocupado de la instalación de la luz y Miguel Rosselló Frontera ha sido quien ha hecho el trabajo de herrería, también natural de Petra, domiciliado en la Avenida Calvo Sotelo, 11 (Carrer Ample), en donde tiene su taller.

Bernardo Morey, "Marmolería Manacor" de la Calle Silencio, número 116, ha sido el encargado de tallar la piedra empleada, y los cuatro cuadros de azulejos son obra del artista D. Antonio Bordenau, natural de Onda, Castellón.

Está prevista su inauguración

para el día 17 ó 18 de Noviembre con ocasión de la próxima visita de nuestro Padre Ministro General de la Orden Franciscana O.F.M. el M. R. P. John Vaughn, primer californiano que ocupa este cargo y también el primer sucesor de San Francisco que visita la villa de Petra.

Junto a esta acta y como recuerdo del momento actual se depositan las siguientes monedas de curso legal: una peseta, cinco ptas., diez ptas., veinticinco ptas., cien ptas., y en papel un billete de cien pesetas y otro de doscientas, facilitados por la Caja de Ahorros "Sa Nostra".

De la prensa local también se incluye: El Diario de Mallorca, Ultima Hora, El Día de Baleares, el Diario Baleares y el último número de la Revista "Apóstol y Civilizador".

Las obras empezaron el día 3 del corriente mes de Septiembre y los gastos de su importe corren a cargo de las aportaciones populares y de la Orden Franciscana.

NOTA: Se incluyen cuatro copias. Una manuscrita y otra mecanografiada en castellano y de idéntica forma también en mallorquín.

RELACION DE INGRESOS Y GASTOS DE LAS OBRAS DEL MONOLITO

DONATIVOS

4.000	10.000
1.500	10.000
1.000	10.000
1.000	10.000
1.000	10.000
2.600	50.000
1.000	50.000
1.000	100.000
1.000	100.000
2.500	100.000
1.000	100.000
2.500	100.000
1.000	<u>650.000</u>
1.000	
2.000	
2.000	Colecta Extraordinaria
2.000	25.580
1.000	
1.000	
1.000	
1.000	De fuera del Pueblo
1.000	10.000
2.000	10.000
4.000	20.000
5.000	<u>200.000</u>
1.000	240.000
1.000	
1.000	
2.000	
500	Total Ingresos
2.000	650.000
2.000	55.600
-----	25.580
55.600	<u>240.000</u>
	971.180

GASTOS

Jornales.....	440.845
Material de construcción y transporte.....	65.902
Pavimento plazoleta.....	159.075
Compresor.....	12.000
Marmolista.....	171.248
4 Puertas de metal y vidrios.....	45.579
Electricista.....	29.818
4 Azulejos P. Serra.....	40.000
Azulejos conmemorativos de la inauguración y marco.....	12.851
3 Bancos.....	87.190
Aparejador.....	<u>5.000</u>
Total.....	1.069.508

BALANCE

Gastos.....	1.069.508
Entradas.....	<u>971.180</u>
Falta.....	98.328

Ante el balance de gastos e ingresos de las obras realizadas en la plazoleta del Convento, con el monolito conmemorativo del Bicentenario de la Muerte de Fray Junípero Serra, cabe hacer unas observaciones. Bien es verdad que confrontando los gastos con los ingresos, relativamente no es mucho lo que nos falta para pagarlo todo. Pero ante la relación detallada de cómo nos han ido entregando los donativos, uno a uno, se podrá observar que los donativos inferiores a las 10.000 ptas., los que podríamos llamar populares, son bastantes bajos. Tan solo son 34 con un total de 55.600 ptas. Esto es algo indicativo de una respuesta no demasiado masiva a la obra del P. Serra

levantada con ocasión de su Bicentenario.

No obstante lo expuesto anteriormente, confiamos encontrar pronto una efectiva respuesta del pueblo de Petra para cubrir las 98.328 ptas que faltan y así, en un día no muy lejano, todos podamos felicitarnos por el recuerdo que legamos a la posteridad con motivo del Bicentenario de la gloriosa muerte de nuestro misionero, Fray Junípero Serra.

Como final hemos de agradecer a la alfarería de los hermanos Juan y Francisco Aguiló por su aportación desinteresada de las tejas colocadas en el monolito.

Fr. Salustiano Vicedo.

SALUDO AL PADRE JOHN VAUGHN Ministro General, OFM

¡Bienvenido seáis a este Monasterio, carísimo P. General y digno sucesor del Seráfico Padre San Francisco!

Nosotras, las hijas de Santa Clara, nos congratulamos y alegramos, por la atención que nos habéis dispensado con vuestra grata Visita, que viene a revivir los primeros días de nuestra Orden, en que San Francisco visitaba a Ntra. Madre, su Plantita, y primeras hermanas, en el Monasterio de San Damián.

En este feliz Encuentro, esperamos recibir de Vos, amado Padre, al igual que lo hiciera San Francisco, santas exhortaciones, que nos animen y estimulen hacia una vivencia más plena, de nuestra vocación franciscana-clarariana-contemplativa.

Permitidme, que después de este sencillo saludo, os dé a conocer algunos datos, sobre este Monasterio de Palma de Mallorca.

- A los tres años de la muerte

de Ntra. Madre Santa Clara, en el año 1256, llegaron a esta Isla de Mallorca, dos hermanas Clarisas procedentes de Tarragona, con el fin de fundar este Monasterio de Santa Clara, y ya en 1260, el 13 de Enero, se puso la Reserva del Santísimo y la Clausura Papal, que ha venido conservándose hasta el presente, por la gracia de Dios.

- El Señor, ha protegido siempre de modo particular a este Monasterio, a lo largo de sus 725 años de existencia, que celebraremos el año que viene. Nunca ha sufrido las consecuencias de la guerra, ni sus moradoras se han visto obligadas a abandonarlo, o sea, tanto el Monasterio, como la Comunidad es ininterrumpida prolongación de la erigida en el año 1260.

- El 12 de Agosto de 1972, día en el que se celebraba la festividad de Ntra. Madre Santa Clara, se inauguró solemnemente la

Exposición diurna del Santísimo Sacramento en nuestra Iglesia, como expresión de amor adorador a la Eucaristía, heredado de la Seráfica Madre.

- Esta Comunidad de hermanas, fiel al Magisterio de la Iglesia, según el espíritu del Vaticano II, con el fin de observar más estricta pobreza, el año 1969 abrazó de nuevo la Primera Regla de Ntra. Madre Santa Clara, aprobada por Inocencio IV.

- Actualmente la Comunidad consta de 17 hermanas aquí en Palma, y dos más en Ponce (Puerto Rico) que se han prestado para la fundación de un nuevo Monasterio de Clarisas en aquel país.

- Llenas de gozo y de esperanza recordamos finalmente, amado Padre Vaughn, al tenerle entre nosotras, las palabras que nos legó Nuestra Madre Santa Clara en su Testamento: "Recomiendo al sucesor de Ntro. Padre San Francisco y a toda su Orden, todas mis demás hermanas, actuales y venideras, a fin de que nos ayuden a adelantar siempre en el bien, servir a Dios, y sobre todo, guardar mejor la santísima pobreza".

Palma de Mallorca,
Monasterio de Santa Clara
17 Noviembre, 1984
Sor M^a Clara Mascaró, O.S.C.
¡PAZ Y BIEN!

Padre de California

Por el
Padre José de Guadalupe Mojica, O.F.M.

Padre de California
Fray Junípero Serra
Bendito Franciscano,
cuya santa misión
cumplióse en esta tierra
al traer en sus manos
la tradición de España
y su santa Religión.

Fue en este mismo suelo
en que belleza tanta
de plenitud lozana
el Cielo concedió.

Como Apóstol de Cristo,
puso el pie en esta tierra.
Por su fe iluminado
persiguiendo su ideal.

Conquistó con la Cruz,
aboliendo la guerra
y la Paz ha marchado
por el Camino Real.

(Recuerdo Visita del
P. Ramón Varela, o.f.m. a Petra
Oct. 1984)

EL SUCESOR DE SAN FRANCISCO ESTUVO EN PETRA

El ciento ochenta y un sucesor de San Francisco, padre John Vaughn, natural de California, también se ha sumado a la conmemoración del bicentenario de la muerte de Fray Junípero Serra con la visita que efectuó a Petra los pasados días 17 y 18 de noviembre, una visita que no es osado calificar de histórica dado su significado y la personalidad e importancia del cargo que ocupa el actual ministro general de la Orden Franciscana Menor.

El padre John Vaughn, hombre de una impresionante sencillez e incluso simplicidad, no sólo física sino también por su talante personal y manera de actuar, llegó a Petra a media tarde del sábado día 17 en compañía de más de veinte religiosos de la provincia franciscana de Aragón, Valencia y Baleares, encabezados por su padre provincial, Fray Benjamín Agulló Pascual. También acompañaban al general de los franciscanos su secretario particular Fray Roberto Brady y el definidor general de la orden para España y Portugal, el catalán, padre Folguera, así como un religioso vasco que actualmente trabaja en Corea y que se encontraba de vacaciones en Mallorca. El padre John Vaughn había llegado a la isla a primeras horas de la mañana del sábado 17 y en el mismo aeropuerto de Son Sant Joan, a preguntas de los informadores, declaró que la pobreza sigue siendo el principal carisma de los franciscanos. Antes de trasladarse a Petra visitó al obispo y la catedral, así como la basí-

lica de San Francisco y distintas comunidades, tanto masculinas como femeninas, de otras órdenes franciscanas radicadas en la isla. Especial significado tuvo la estancia en el monasterio de Santa Clara, cuyas religiosas dependen jurídicamente del general de la Orden Franciscana Menor.

En Petra, el padre John Vaughn presidió un acto artístico-literario en el Convento de San Bernardino, en el transcurso del cual el padre Jacinto Fernández-Largo, presentó la edición de los cinco tomos de los "Escritos de Fray Junípero Serra" que han sido editados por primera vez en España. Este acto había sido preparado y coordinado por el Hermano Sebastián Rubí Darder, teniendo como uno de sus objetivos más importantes el dar a conocer al sucesor de San Francisco una muestra del folklore y música mallorquina. En las páginas de este mismo número de "Apóstol y Civilizador", el lector encontrará la narración completa de lo ocurrido en este acto, así como los textos de la presentación efectuada por el Hermano Sebastián Rubí y las palabras del provincial de los franciscanos y el mismo John Vaughn.

En este número también se reproduce la homilía del padre general en la misa que presidió el mediodía del domingo en el mismo convento de San Bernardino, así como la intervención del Hermano Rubí antes de que se inaugurara el monolito del bicentenario y el texto del acta que ha quedado depositada en el

interior del monumento.

En la misa del domingo, junto al padre general, concelebraron todos los sacerdotes que le acompañaban, los residentes en Petra y representantes de la Tercera Orden Regular. La Coral Fray Junípero Serra, dirigida por el padre Pedro Escriche, cuidó de la parte musical y en el ofertorio, la "Rondalla des Pla" interpretó el "Ball de l'Oferta" dando paso al "Grup Puig de Bonany", que fue el encargado de presentar las ofrendas al altar.

Una vez concluida la misa, el padre John Vaughn procedió a la inauguración y bendición del monolito conmemorativo del bicentenario Serra que se ha levantado en la plazoleta del convento. Antes se había leído el acta de constitución del monumento y habían intervenido el alcalde de Petra, Antonio Oliver, el padre Salustiano Vicedo y el Hermano Sebastián Rubí, este último para hacer una breve introducción histórica.

Previamente a estos actos del domingo, el padre John Vaughn había recorrido detenidamente las dependencias de la casa solariega de Fray Junípero, el museo y el convento de San Bernardino. Su histórica estancia en Petra finalizó con una comida de fraternidad en el bar Stop. Antes de abandonar Mallorca con destino a Roma, el padre John Vaughn visitó el monasterio de las religiosas concepcionistas de Sineu.

Llorenç Riera.

SOLEMNES ACTOS DEL BICENTENARIO JUNIPERIANO EN MEXICO D.F., QUERETARO Y LA SIERRA GORDA



JUNTO AL MONUMENTO DEL MARQUES DEL VILLAR DEL AGUILA (QUERETARO)

Si hemos de valorar debidamente los actos de conmemoración del Bicentenario de la Muerte de Fray Junípero Serra celebrados en México D.F., Querétaro y la Sierra Gorda, con ocasión de la visita del grupo juniperiano en noviembre próximo pasado, necesariamente habremos de convenir que el aforismo de que "Nunca segundas partes fueron buenas" queda ahí desprovisto de todo significado y valor, tantas fueron las demostraciones de afecto recibidas por los mallorquines que con tal motivo recorrieron aquellas hermosas y entrañables tierras -después de que lo hiciera el grupo de contreráneos en el 1976, primera gran embajada cultural de Mallorca.

SAN FERNANDO Y GUADALUPE

Después de una visita a la gran metrópoli de México y de haber vivido la grandeza de las pirámides de Teotihuacán, se dedicó la tarde del sábado día 3 a las solemnidades religiosas previstas en el antiguo Colegio de San Fernando Rey de España y en la Colegiata de la Virgen de Guadalupe, hitos obligados en la vida de Fray Junípero Serra, desde su arribo en 31 de diciembre de 1749 y 1 de enero de 1750 a la capital novohispana.

Ni que decir tiene que el medio centenar de mallorquines fue recibido con el mayor entusiasmo en la venerable Iglesia, a la que durante 35 años perteneció

el Padre Serra, sometido a la autoridad de sus guardianes desde Fray Juan Andrés hasta Fray Juan Bautista Sancho. El Serra Club de México, promotor de la gran estatua de Fray Junípero en los jardines del Tepeyac, dio cordial bienvenida y la Comunidad, encabezada por el P. Guardián acogió amorosamente a los paisanos del P. Serra, habiéndose colocado su retrato en la pilastra del lado de la Epístola. El P. Domingo Guadalupe Díaz tejió bello panegírico del celoso Apóstol y el P. Jerónimo Verduzco leyó un poema elegíaco de la gloriosa empresa del franciscano mallorquín, que transcribimos íntegra a continuación, con carácter de primicia.

Así, solo así, Fray Junípero

Cruzaste el Mar Atlántico -tu corazón cual cima y piélagos,
con treinta y dos heraldos encendidos.
Y desde Veracruz, al igual que Los Doce, dos centurias atrás,
con los pies de la sed, descalzo y mínimo,
te encaminaste a Méjico, que te abría los brazos amorosos
desde la cima azul del Tepeyac, cual si fueras Juan Diego redivivo.

Te dejaste quemar por la lumbre acuciante
del servicio a los pobres, predilectos de Cristo.
Cada instante era un siglo de impaciencias
para tu sed de darte, entero y límpido.

Edificar el Reino, la única inquietud que torturaba
tu corazón de misionero invicto.
Con la semilla virgen del Mensaje, fermento de la fe,
sembraste como sembraba siempre El Pobrecillo:
primero, con la eficacia muda de las obras,
y tan sólo después con la Palabra, fragancia y vaticinio.

Mas nunca te olvidaste que los hombres,
además de la luz y la flama del espíritu,
son carne, y sed, y estómago,
y espacio, y tiempo, y desarrollo, y grito.

Roturaste los surcos para un día contemplarlos,
como augurio eucarístico en el lagar y el trigo.
Redimiste al indígena con redención total:
aplastaste al pecado y al Maligno
y denunciaste, incólume, la injusticia del grande y poderoso
ante el clamor sin voz de los vencidos.

A tu paso crecían las ciudades,
como Pueblo de Dios en el exilio.

Fray Junípero Serra, yo he nacido para loar tus gestas
de heraldo luminoso y humildísimo,
tanto más español y colosal,
cuanto más inflamado y minorítico.

Cuando digo tu nombre, se estremecen las sierras y los valles,
como selvas de cítaras y teponaxtles míticos.
Y la columna vertebral de América grita a los cuatro vientos:
¡Fray Junípero Serra, hijo de Dios y mío!

Tus pies iban dejando, piedra a piedra,
la rojez inmolada del martirio.

Así, sólo así, Fray Junípero, sin recurrir a demagogias fáciles,
ni al odio y la violencia en el conflicto,
fuiste azul sacramento de unidad, la carta
de tu ruta geográfica de misionero alado y decidido.



*A Fray Junípero Serra, O.F.M.
el gran misionero mallorquín, en
el II Centenario de su glorioso
tránsito: 1784-1984.*

*"Siempre adelante y nunca
retroceder".*

Fray Junípero Serra, O.F.M.

*"Como núcleo y centro de la
Buena Nueva, Jesús anuncia la
salvación, ese gran don de Dios
que es liberación de todo lo que
oprime al hombre, pero que es,
sobre todo, liberación del pecado
y del Maligno, dentro de la alegría
de conocer a Dios y de ser conoci-
do por El..."*

Paulo VI:

Evangelii Nuntiandi, n. 9.

Contigo por maestro cada pueblo aprendía,
autónomo y libérrimo, a labrar su destino,
al igual que el arado desflorando los inéditos cauces,
hasta tornarlos pan y paraíso.
Convertiste las mentes y las manos en la herramienta dúctil
del constructor del Reino, lar de Cristo.

Tú levantaste al humillado y pobre
al nivel del artífice que se basta a sí mismo.
Así, sólo así, Fray Junípero,
podremos levantarnos a la altura de Cristo.

Andariego indomable, tu acrisolado sueño:
una red de misiones -fortalezas, asilos,
talleres, hospitales, almácigas, escuelas, catecismos-.
Ahí están, Fray Junípero Serra, oh genio de la praxis,
entre una red de silenciosos gritos,
San Diego, San Carlos, San Francisco.

Tú sabías que el hombre no vale por lo que sabe o tiene:
vale por lo que es, hijo en El Hijo.
Jesucristo, Liberador supremo,
nos libera del peso de los ídolos,
para invitarnos, libre entre hombres libres, al diálogo libérrimo,
con el Amor más cósmico y más íntimo.

No te bastaba nunca conocer la meta
y encaminar el paso hacia el designio.
Tú esperaste la hora que para cada empresa
te señalaba el Padre en el Espíritu.
Escrutaste los signos de los Tiempos
y escribiste la historia como se escribe un himno.

Liberaste el dolor con el dolor: asumiste la Cruz y su Misterio
convirtiéndola en fuente de júbilo escondido.

Así, sólo así, Fray Junípero, viviremos la fe pero encarnándola,
en alianza perenne con el Amor Testigo.

Cual otro Pablo, te convertiste en todo para ganar a todos
para el Reino sin armas del Altísimo
y jamás te rendiste ante la oscura noche de la prueba,
hasta morir de pie, como el árbol hierático y erguido.

Ante el momento crítico de América
y su trágico y bello desafío,
es menester mirarte con la mirada insomne y vigilante
de quien forja la historia de la mano del Padre benditísimo
y se abre el corazón y se lo arranca
para sembrarlo, ardiente de latidos, en los surcos del tiempo,
con la total confianza de aquél que se abandona, porque sabe
que El Sembrador fecundará la entrega y el delirio.

Así, sólo así, Fray Junípero,
forjaremos la historia tras la praxis de Cristo y de Francisco".



Una hora después en la Basílica de Guadalupe el grupo recibía el saludo de Monseñor Chávez, quien en nombre y representación del Abad Schulemburg dirigió palabras de ilusionada esperanza en la pronta beatificación del Siervo de Dios. Se celebró solemne Eucaristía amenizada por el Organo Mayor, verdadero ofrecimiento a la celestial protectora del destacado misionero petrense y Patrona de las Américas. Fray Junípero Serra se hacía así más íntimo y su presencia en nuestras almas era prenda de las eternas bienaventuranzas.

QUERETARO

El miércoles 7 los expedicionarios se dirigieron de México D.F., a la capital del Estado de Querétaro, siendo recibidos por la escolta de honor en la localidad de Palmillas, trasladándose al Lienzo Charro, cuya inauguración efectuó el Presidente de la República Mexicana, Lic. Miguel de la Madrid, el cual saludó a cada uno de los miembros que integraban el grupo mallorquín, cuya presidencia ostentaba el Excmo. Sr. D. Gabriel Cañellas, con su Sra., Dña. María Amparo Rotger, D. Juan Simarro, Consejero de Agricultura y Sra., y D. Antonio Oliver, Alcalde de Petra y Sra. Nada puede resultar tan emocionante por su tipismo y colorido como el espectáculo de la Chareada, que se desarrolló en un ambiente festivo y de música de Mariachis, mientras se sucedían en la arena del coso escenas de bizarras demostraciones de pericia y dominio de caballos y astados por jinetes y amazonas, que hicieron las delicias de todos los asistentes. Los anfitriones, D. Rafael Camacho, Gobernador del Estado de Querétaro y Sra. Nadine de Camacho Guzmán, hacían patente demostración de afecto y simpatía a todo el grupo de mallorquines, obsequiándoles con el condumio de tacos, enchiladas, carnitas y ¡como no! tequila, ardiente y rasposa, que sabía a néctar y ambrosía.

A las 14 h. se sirvió un exquisito almuerzo en el Patio de los Naranjos de la Casa de Gobierno, en el que no faltó nada de las exquisiteces de la tierra, asistiendo todas las autoridades. A su



COLEGIO DE MISIONEROS DE SANTA CRUZ DE QUERETARO

término, se recorrió el casco histórico de la ciudad: Palacio de la Corregidora, Casa de Ecala, Procuraduría y Palacio Legislativo, pudiendo admirar las incontables bellezas coloniales, con explicaciones pertinentes. A las 17,15 h. hubo recepción por el Dr. René Martínez, Presidente Municipal de Querétaro, con cálida bienvenida y entrega de diplomas de huéspedes distinguidos.

A las 18,35 h. empezó el acto conmemorativo del Bicentenario de la Muerte de Fray Junípero Serra en la Plaza de la Santísima Cruz de los Milagros, abarrotada de público, luciendo sus mejores galas, con iluminaciones y adornos florales. Intervino la Banda de Música del Gobierno del Estado, interpretando composiciones escogidas españolas y clásicas, muy ajustadamente. El discurso a nombre del Gobierno por la Lic. Sonia Alcántara, Secretaria General de Gobierno, fue una pieza maestra de los valores hispanos y de la obra del heroico franciscano de Petra que aquí transcribimos.

"A la gran travesía y aventura transoceánica del Almirante Colón siguió la fase de descubrimiento y colonización de los inmensos territorios del Nuevo Mundo Americano. Cierto es que

el mérito del gran navegante genovés al servicio de España consistió en revolucionar la visión geográfica del antiguo Ptolomeo y mostrarle a Europa las excelencias de las Indias Occidentales. Pero esa hazaña quedaría incompleta si no la hubiesen continuado los soldados y los misioneros: Unos, para imponer la potestad temporal peninsular a los señoríos indios; otros, a través de su evangelio a dar cultura a los pobladores americanos y operar la transfusión de la civilización europea. Unos y otros empeñados en integrar, en fortalecer los asentamientos y congregaciones del elemento poblacional en que ejercer las potestades de que eran propagadores.

Es en la ulterior etapa de colonización donde destaca la figura y la obra de Miguel José Serra Ferrer, nacido en Petra de Mallorca, profesante con el nombre de Junípero Serra en la Orden Religiosa Franciscana y que embarcara a México desde el Puerto de Cádiz el 28 de Agosto de 1749. Junípero fue destinado a la naciente Misión de Santiago de Jalpan en la Sierra Gorda, ahí trabajó afanosa e incansablemente con los chichimecas-pames de la

región, donde desarrolló la tarea misma que significó a Miguel Hidalgo y Costilla en la Enseñanza de artes y oficios a los indios y donde consumó la construcción de una de las joyas del barroco queretano más hermosas y más admiradas. Fue a su ejemplo que los Misioneros de las otras cuatro Misiones de la Sierra Gorda construyeran sus iglesias por el mismo orden que la de Santiago de Jalpan, y por eso hoy, reconociendo su influencia se habla en general de las Misiones de Serra para identificar a las construcciones religiosas que sobresalen del abrupto paisaje serrano, como las más grandiosas de América.

Junípero Serra falleció el 28 de agosto de 1784 en la Misión Californiana de Monterrey, habiéndose cumplido hasta ahora doscientos años de su muerte, y a esta distancia temporal, su obra perdura para beneficio de los Queretanos, de México y del mundo porque su legado pertenece al patrimonio cultural de la humanidad.

Nosotros no negamos nuestro pasado, no escondemos la gloria que corresponde a los grandes hombres que han hecho posible el México contemporáneo. Del encuentro entre las culturas hispánica e indígena, bajo el crisol magnífico de nuestra tierra la mezcla de sangres generó nuestro mestizaje, eje central de nuestra nacionalidad y que nos anima a reconocer las dos grandes vertientes que conformaron nuestra idiosincracia. Por eso hoy, ante la distinguida visita de un nutrido grupo de la "Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra" y altos funcionarios mallorquines y de las Islas Baleares, Pueblo y Gobierno de Querétaro, rinden tributo al quehacer trascendente de Fray Junípero Serra por la organización social que realizó con nuestros antepasados habitantes de la Sierra Queretana. Este Homenaje se une al que el 23 de abril de 1974 tributaran los representantes del pueblo al votar la Ley por la que se reforma la

Constitución Política del Estado en su Artículo Segundo para que el Municipio de Jalpan en lo sucesivo llevara el nombre de Jalpan de Serra adoptando el apellido de tan ilustre Misionero.

Señoras y Señores que integran la Comitiva Española en esta jornada histórico-conmemorativa turística que realizan a México, como embajadores de Paz y Hermandad que llegan a conocer y admirar la obra del Mallorquín de dimensión universal que vino a entregar su mayor esfuerzo a estas latitudes. Llévense la convicción de que su coterráneo es recordado con emoción y gratitud por aquellos descendientes de quienes fueron directos beneficiarios del dinamismo del Padre Serra. Transmitan a sus conciudadanos de Petra y demás orígenes nuestra preocupación porque la obra de Junípero Serra sea conocida, porque Querétaro abra una ventana al mundo para mostrar la preciosa excelencia artística que lo hispánico legara a los mexicanos.

Muchas gracias por su visita. Muchas gracias a Petra de Mallorca por haber dado la luz que alimentó la sed de servir a la humanidad en el joven Miguel José Serra Ferrer llegado a nuestros territorios con el nombre de Junípero Serra que lo ha inmortalizado”.

Pronunció una destacable disertación histórica el Presidente de la Comunidad de las Islas Baleares, Sr. Cañellas instando a seguir el ejemplo del Padre Serra como auténticos misioneros. Se descubrieron las placas conmemorativas de las efigies en bronce de los PP. Serra y Margil, tributándose ofrendas florales y haciéndose guardia de honor. Recordemos que allí Fr. Junípero viniendo de California, sufrió grave enfermedad, estando a punto de morir; digamos también que Fr. Antonio Margil marchó de aquel venerable lugar a sus distantes territorios de su fecundo y admirable apostolado. Una solemne eucaristía presidida por el Obispo Dr. Toriz y Cobián fue la genuina expresión de la religiosidad de

la jornada, cual cabía hacerse, teniendo en cuenta la espiritualidad del Padre Serra. El repertorio litúrgico de los cánticos fue en verdad escogidísimo; el Coro del Conservatorio José Guadalupe Velázquez dirigido por Francisco Picón Becerra, con órgano a cargo de Roberto Ramírez García, cantó “Pues Concebida” del P. Margil, “Alabanza” del Cantoral de la Santa Cruz y el “Alabado” atribuido al P. Serra, entre otras composiciones. No faltó la verbena popular, la cena típica y el castillo de fuegos artificiales, con la silueta del retrato del Apóstol de la Sierra Gorda, en una apoteosis de ingenio, grandeza y emotividad.



SANTA MARIA DEL AGUA (LANDA DE MATAMOROS)

SIERRA GORDA

A las 11 h. del jueves 8, se arribó a la Cabecera Municipal de Pinal de Amoles, después de atravesar el Monte Estorax, la máxima cumbre de la fragosa Sierra Gorda, donde hubo refrigerio y palabras de bienvenida por parte de D. Rodolfo Plaza, Presidente Municipal, que fueron contestadas por el Presidente Cañellas. A las 12,30 h. llegada a Jalpan de Serra y recepción por D. Javier Martínez, Presidente Municipal, visitando la famosa Misión de Santiago, sede del P. Serra, donde se proyecta la instalación del Museo Misional.

A las 19,30 h. hubo importante acto, con distintas intervenciones, una de ellas a cargo del que esto suscribe, refiriéndose a un doble motivo, el familiar y afectivo de Goyo Obrador y el apostólico de Fray Junípero, pionero de pioneros, hombre de hombres y hombre de Dios. Se descubrió una estatua en bronce del Civilizador del Cerro Gordo y en el atrio de la Misión, una representación de los Cómicos de la Legua y una actuación coral del Conservatorio José Guadalupe Velázquez que hizo las delicias de todos.

El viernes 9, se dedicó a la visita de la Misión de San Francisco de Tilaco, donde los expedicionarios fueron objeto de cálida bienvenida por parte del P. Francisco P. Miracle, quedando todos prendidos de la belleza del lugar. A continuación se dirigieron a Landa de Matamoros, con bienvenida por parte de D. Arturo Díaz, Presidente Municipal, cuya portada de su Misión dedicada a Nuestra Señora del Agua fue analizada por el Profesor D. Eduardo Loarca Castillo, Director del Museo Regional de Querétaro. No faltó el almuerzo de compañerismo, con entrega de obsequios a los organizadores, destacando la Profesora Arcelia Ulloa. El discurso del Gobernador Camacho estuvo rebosante de cordial afecto.

Otra vez en la ciudad de Querétaro se asistió a la inauguración de la Sesión de la Legislatura y al Concierto de Joan Moll en el Teatro de la República. Querétaro y la Sierra Gorda por voluntad de un gran amigo de Mallorca, cual es D. Rafael Camacho, habían tributado el mejor de los homenajes a Fray Junípero Serra, movidos de gratitud por su obra de civilización, cultura y espiritualidad, todavía recordadas con emoción y cariño.

Bartolomé Font Obrador.



PREMIS "ASSOCIACIÓ PREMSA FORANA DE MALLORCA"

La "Associació de Premsa Forana de Mallorca", amb la col.laboració i patrocini de la Caixa de Balears "Sa Nostra", convoca el Segon Concurs Periodístic "Associació de Premsa Forana de Mallorca" amb l'objectiu de premiar els millors treballs sobre temes d'actualitat a Mallorca. El concurs es regirà per les següents BASES:

- 1ª Els treballs que hi participin estaran escrits en llengua catalana.
- 2ª Els treballs s'hauran publicat, dins els terminis fixats, a qualsevol de les publicacions associades.
- 3ª Podran participar-hi tots els

col.laboradors habituals de les publicacions.

4ª Per optar al premi, els treballs s'hauran d'haver publicat dins els següents terminis: des de dia 1 de maig de 1984 fins a dia 30 d'abril de 1985.

5ª Per optar al premi, l'autor del treball per mitjà del director de la publicació on hagi sortit a llum enviarà el retall del mateix per triplicat a nom de l'Associació de Premsa Forana, Carrer Princesa, 24. Sant Joan.

6ª El jurat es donarà a conèixer en el moment de la concessió dels premis i el seu veredictes serà inapel.lable.

7ª El veredictes es farà públic

dins el mes de maig de 1985. El lloc i el dia seran comunicats oportunament.

8ª L'Associació es compromet a editar els treballs premiats.

9ª Els premis que s'atorguen són els següents:

Tres premis de 30.000 ptes. cada un.

Un d'ells tindrà un premi d'honor consistent en una escultura d'En Pere Pujol.

10ª Els participants es comprometen a acceptar aquestes Bases. Els membres del Jurat resoldran els casos que no hi estiguin prevists.



GRATITUD AL PADRE SERRA



El año pasado fui operada de ambos pies y, al cabo de un año escaso, han tenido que intervenirme de nuevo. Después de tres meses de convalecencia, los dolores no sólo no disminuían, sino que iban en aumento, de tal modo que pensaba que tendría que ser operada otra vez. Cierta día, no pudiendo resistir más el dolor, decidí ir cuanto antes a encontrar el Doctor y exponerle mi angustiosa situación.

Entretanto, y por indicación de algunas personas y pensando en el bicentenario del P. Serra, empecé una novena a nuestro Venerable. Al segundo día ya noté algún alivio. Esta mejora me animó a redoblar mis plegarias, y mi confianza en el celestial protector aumentó. Al terminar el novenario, el dolor había desaparecido totalmente.

En la fecha señalada fui a encontrar al operador. Apenas hubo examinado las heridas, con cierto aire de extrañeza me preguntó:

- ¿Qué ha pasado aquí? ¿Qué es lo que ha hecho Vd.?

- Nada, Doctor. ¿Por qué lo dice?

- No me lo explico. Esto está pero que muy bien. Vuelva Vd. la semana próxima y probablemente le daré de alta.

Y así fue. Llevo, pues, un mes haciendo vida completamente normal, sin acordarme de que usé muletas por espacio de un mes largo. Milagro o no, éstos son los hechos.

Agradecida al celestial protector, el P. Serra, lo comunico al Vicepostulador, como está indicado.

María Salvá.

UN SANTO DE HOY

El lector que asistió al solemne Oficio del día 18 de Noviembre, en el Convento, con motivo del Bicentenario juniperiano, recordará sin duda que la 1ª Lectura se hizo en inglés, el idioma que hoy predomina en la California juniperiana. Fray Roberto, que así se llama el Hermano que la leyó, es el Secretario del P. General y californiano como él. Al enterarse de mi condición religiosa vino a saludarme y me dijo: "Soy Ex-alumno de los Hermanos de La Salle de California. Como tal asistí, en Roma, a la canonización del Beato Hno. Miguel..." y seguimos hablando sobre el mismo tema.

En efecto, el pasado domingo 21 de Octubre, Juan Pablo II canonizó, en la basílica vaticana, al Hno. Miguel Febres Cordero. Por tratarse de un Santo moderno, hispanoamericano y por ende miembro de la Academia de la Lengua, cosa bastante rara en la hagiografía, y además relacionado con Mallorca, me permito ofrecer a los lectores unos cuantos datos sobre su vida.

Francisco Febres Cordero Muñoz, tío del actual Presidente del Ecuador, cuya esposa asistió a la canonización, era por su abuelo de cepa española, y en España murió. Nació el 7 de Noviembre de 1854, en Cuenca (Ecuador), enteco de cuerpo (como Miguel José Serra) pero despierto de inteligencia. Su padre era Catedrático y su madre procedía de familia cristiana y distinguida.

La deformación de sus piernas molestábase mucho para andar, y era raro que algunos compañeros, compadecidos de él, le llevaran de vez en cuando encima de las manos cruzadas a modo de asiento, para asistir a clase. Modelo de enfermos, nunca se quejó de esa dolencia, que arrastró toda su vida, al igual que el P. Serra su pierna ulcerada; y modelo a la vez de escolares y educadores, ya que dedicó su vida entera a la



educación de niños y jóvenes, práctica y teóricamente.

Inició su magisterio en Quito, simultaneándolo con el quehacer de escritor y pedagogo. Su obra pedagógica, didáctica y poética es muy extensa y apreciada. Desde que a sus 18 años escribiera la famosa GRAMATICA DE LA LENGUA CASTELLANA, son más de 70 las obras que salieron de su pluma.

A los 28 años fue elegido académico de número de la Academia Ecuatoriana de la Lengua, Correspondiente de la Real Española y de la Venezolana.

En 1888 viajó a Europa y asistió en Roma a la beatificación de su Fundador, Juan B. de La Salle. En esta circunstancia, no sólo trabó amistad con el gran filólogo D. Rufino Cuervo y más tarde con D. Ramón Menéndez Pidal, sino que podría haberse encontrado entonces con nuestro

D. Miguel Costa y Llobera, presente en Roma y que gustaba de asistir a las ceremonias de San Pedro.

De nuevo y definitivamente en Europa, y concretamente en España, en Junio de 1909 estuvo a punto de embarcar para Mallorca, huyendo de la Semana Trágica. El mismo año, por mediación de un Hermano del Colegio La Salle de Palma, se puso en contacto con el poeta pollensín, a propósito de sus composiciones poéticas. Don Miguel Costa le escribió una carta muy laudatoria, precisamente el mismo día en que el Hno. Miguel entregaba su alma a Dios, diciendo: "Desde todas partes se va al cielo, y muero contento en España".

Entre otras cosas, Costa y Llobera le decía: "No sólo brilla en estos cánticos el versificador, sino también el poeta, modesto, sí, pero de lozano ingenio y de gusto depurado. Como muestra de mi estimación y simpatía, le ofrezco el adjunto tomito de mis LIRICAS".

Desde 1907 hasta su santa muerte, ocurrida el día 9 de Febrero en Premiá de Mar (Barcelona), 1910, se dedicó principalmente a la composición de manuales escolares.

Sus restos mortales fueron inhumados en el cementerio de la localidad, y trasladados en 1925 a la Capilla del Colegio. Durante la guerra de 1936 su sepultura fue profanada, y en 1937 el Cónsul General del Ecuador logró recuperarlos y mandólos a su país natal, donde fueron acogidos triunfalmente, y allí son venerados actualmente, y son muchos los favores y milagros que se le atribuyen.

Así era, a grandes rasgos, el Profesor, el escritor, poeta, Catequista, Maestro de Novicios y Académico de la Lengua, recientemente canonizado, cuyo mejor poema es sin duda su misma vida.

H. Sebastián Rubí, F.S.C.

Els nostres difunts



DON JAIME CANUDAS PIZA

Falleció en Palma, el 29 de Octubre, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica. Petrense de corazón y de adopción, sus largas y reiteradas permanencias entre nosotros con su familia, le conquistaron numerosas amistades. Contribuyó a prolongar esta situación el hecho de que luego su hijo político fuese natural de nuestra Villa.

Hombre inteligente y bueno, con múltiples relaciones sociales, debido en buena parte a sus cargos y responsabilidades, fue amigo de hacer favores, y por lo mismo son muchos los petrenses que le deben un consejo oportuno o una ayuda moral o material. E incluso más de uno disfruta de una estupenda colocación que le ha permitido triunfar en la vida, gracias a su intervención.

Desde que su hijo celebrara la Primera Comunión en nuestro Convento antes del regreso de los Frailes, tanto sus relaciones y las de su familia con los responsables del mismo, no han hecho sino incrementarse. Con su callada, pero efectiva acción, han colaborado para que la labor social y apostólica de la obra juniperiana siguiese progresando como lo viene haciendo a ojos vista.

Que el Señor misericordioso, que no deja sin recompensa un vaso de agua fresca dado en su nombre, le conceda el premio eterno a que se ha hecho acreedor nuestro hermano difunto, y otorgue a sus familiares el consuelo de la resignación cristiana.



Rosa Ferriol Pou
Día 30 Septiembre, 74 años



Francisca Riutort Moragues
Día 4 Noviembre, 82 años



Sor Coloma Bonnín Aguiló
Día 13 Octubre, 65 años
Deià



Carlos Font Horrach
Día 15 Noviembre, 80 años



Rafael Gual Bauzá
Día 24 octubre, 81 años



Juan Bestard Femenías
Día 30 Noviembre, 81 años

RECTIFICACION:

Francisco Monroig Bauzá no falleció en Felanitx, como publicábamos en el número de Octubre, sino en Artá.

UN DIA EN UNA FRASE

OCTUBRE

Día 1.- Reunión del Consejo Parroquial para preparar la Asamblea Diocesana del próximo sábado en Petra.

2.- Pleno Municipal.

3.- Sesión ordinaria de la Mancomunidad des Pla.

5.- Recogida de sangre por parte de la Hermandad de Donantes de la Seguridad Social.

6.- La Iglesia de Mallorca celebra su asamblea diocesana en Petra.

7.- Diada deportiva organizada por el Club Juvenil Petra.

11.- Los Reyes visitan Petra.

20.- Las dos agrupaciones folklóricas de Petra, "Rondalla des Pla" y "Grup Puig de Bonany" participan en el desfile de la Beata en Palma.

26.- Asamblea de grupos parroquiales para programar el curso.

28.- Se celebra la "VIII Festa des Bunyol".

NOVIEMBRE

1.- Día de Todos los Santos. Misa en el Cementerio.

3.- Las religiosas de vida apostólica celebran su décima asamblea en Petra.

6.- Pleno Municipal.

11.- Gabriel Bernassar se proclama vencedor del Campeonato de Baleares de caza.

- Lluvia casi ininterrumpida durante todo el día.

12.- Las asociaciones de padres de la Mancomunidad des Pla se reúnen en Petra.

15.- La asociación de padres inicia un ciclo de conferencias en el Centro Parroquial.

16.- Charla sobre "La sexualidad en la adolescencia".

17.- El Ministro General de la Orden Franciscana Menor preside en el convento la presentación de los "Escritos de Fray Junípero Serra".

18.- El padre John Vaughn preside una misa y la inauguración del monolito del Bicentenario Serra.

21.- Reunión del Consejo Parroquial de Pastoral.

23.- El médico Miguel Barceló y un ex-drogadicto hablan de la problemática de la droga en el Centro Parroquial.

26.- Conferencia de Bartolomé Bernassar y Catalina Juan, sobre temas de sexualidad para adultos.

AURICULAR

NOTICIA DE ULTIMA HORA

Nos enteramos que Radio Popular el próximo Viernes día 7 concederá a la Sra. Magdalena Rosselló uno de los Premios Populares 84, por su benemérita y constante labor realizada durante más de cuarenta años al cuidado de la Casa Serra de Petra y la buena acogida que siempre le ha caracterizado atendiendo a los muchos visitantes.



CONSELL
INSULAR
DE MALLORCA